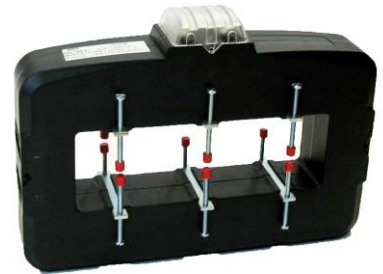


Innovationen

Wir machen Energie messbar und sichern Ihre Zukunft



Inhaltsverzeichnis

CCT Allstromsensor (Messumformer) für Gleich- und Wechselstrom ab Seite 3



CCT 31.3 RMS	Hilfsspannungsversorgung 24 V DC; Ausgang: 4...20 mA DC	Seite 3
CCT 31.3 I	Hilfsspannung ± 12 V DC; Ausgang: DC: $0... \pm 20$ mA / AC: $0...20$ mA I_{eff}	Seite 5
CCT 31.3 U	Hilfsspannung ± 12 V DC; Ausgang: DC: $2,5$ V ± 1 V / AC: $2,5$ V $\pm 1,414$ V	Seite 7

Niederspannungs-Stromwandler ab Seite 9



KBR	Neuer, kompakter Kabelumbau-Stromwandler	Seite 9
-----	--	---------



CTB	Aufsteck-Stromwandler mit schraubenloser Anschlusstechnik „Cage Clamp®“, UL-zertifiziert	Seite 15
-----	--	----------



ASRD	Dreiphasen-Stromwandler-Satz	Seite 27
------	------------------------------	----------



AS, ASK	Aufsteck-Stromwandler	Seite 29
---------	-----------------------	----------



ASG	Mess- und Schutzwandler in einem Gehäuse, PU-vergossen	Seite 37
-----	--	----------

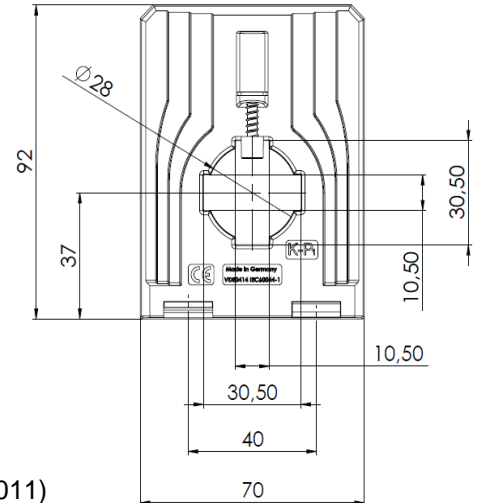
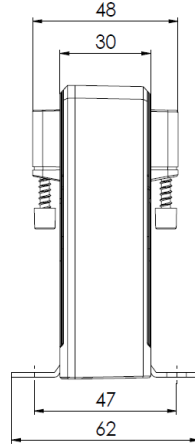
Messumformer ab Seite 41



SWMU	Messumformer für Wechselstrom mit integriertem Stromwandler	Seite 41
------	---	----------

CCT 31.3 RMS (Compensation current transformer, GMW-Allstromsensor) Stromwandler zur Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen

- Zur Strommessung nichtsinusförmiger und verzerrter (stetiger) Netze
- Als Strommessumformer zur direkten Eingangsbeschaltung von SPS-Eingangskarten



Zubehör:
Schnappbefestigung zur Befestigung
auf 35mm-DIN-Hutschiene (Best.-Nr. 53011)

Abmessungen:	Angewandte technische Normen:	Elektrische Anschlüsse:
Schiene: 30x10 mm	DIN EN 50178, 1997	$U_H + 0$ (Ground) I_A
Rundleiter: 28 mm	DIN EN 61010-1, 2002	Federzugklemme
Baubreite: 70 mm	VDE 0160	Anschlussquerschnitte: 0,08...2,5 mm ²
Bauhöhe: 92 mm		
Bautiefe gesamt: 48 mm		
Technische Daten:		
Messbereich:	0...300 A DC / 0...300 A I_{RMS} AC, variantenanhängig! (Nennstrombereiche eingestellt auf Normwerte gem. IEC)	
Frequenzbereich:	DC, bzw. AC 20 Hz ... 6 kHz, Crest-Faktor ≤ 4	
Stromausgang:	4...20 mA DC, Echteffektivwertmessung	
Max. Bürdenwiderstand am Stromausgang:	$R_B \leq 500 \Omega$ ($U_H = 24$ V DC)	
Ausgangssignalbegrenzung bei Überlast:	< 25 mA	
Genauigkeit:	$\pm 1,0$ %	
Max. Betriebsspannung U_m :	0,72 kV, U_{eff}	
Isolationsprüfspannung:	6,4 kV, U_{eff} , 50 Hz, 5 sec., Primärleiter gegen Messausgang/ Gehäuse	
Hilfsspannung:	24 V DC, ± 15 %, < 70 mA, externe Absicherung über Feinsicherung 100 mA / 250 V, flink!	
Sprungantwortzeit (90 % I_{PN} , $di/dt = 100$ A / μ s):	≤ 200 ms (typ. 150 ms)	
Signalanstiegsgeschwindigkeit di/dt :	< 100 A / μ s	
Isolierstoffklasse:	E	
Schutzklasse:	IP 20	
Einsatzhöhe:	≤ 2000 m (DIN EN 61010-1)	
Max. Temperatur des Primärleiters:	100° C	
Arbeitstemperaturbereich:	-25° C $< T_U < +60^\circ$ C, 0...95% rel. Feuchte, keine Betauung!	
Lagertemperaturbereich:	-40° C $< T_L < +90^\circ$ C	

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

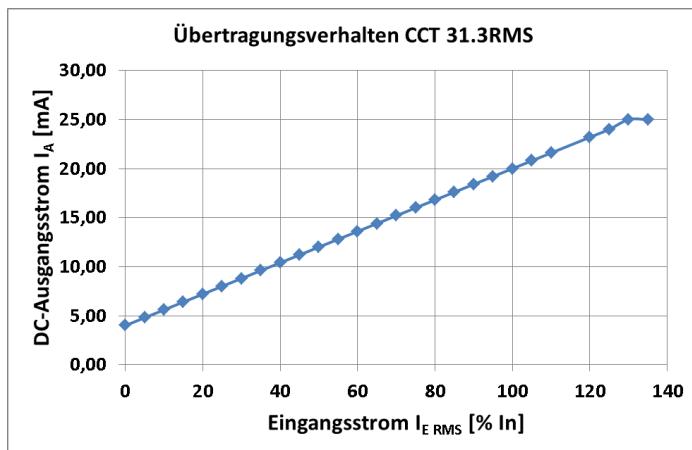
Funktionen des CCT 31.3 RMS:

- Das einen stromdurchflossenen Leiter umgebende Magnetfeld wird von einem, den Leiter umschließenden Messkern, erfasst. Der im Messkern induzierte, zur Stromstärke im Primärleiter direkt proportionale magnetische Fluss, wird mittels eines Halbleiterbauelementes erfasst. Eine im Gerät integrierte Regelelektronik wandelt das vom Halbleiter gelieferte Signal, in ein zum Echteffektivwert der Messgröße proportionales DC-Ausgangsstromsignal, um. Die Berechnung der Echteffektivwerte erfolgt unter Anwendung der Delta-Sigma-Methode.
- Durch die induktive, berührungslose Erfassung der Messgröße, wird ein galvanisch getrenntes Ausgangssignal bereitgestellt.
- Die elektrische Kontaktierung des Sekundärkreises des Stromwandlers erfolgt über eine 4-polige Federzugklemme. Diese Klemme ist für den Anschluss flexibler Litzeleitungen bis 2,5 mm² geeignet.
- Zur Versorgung der Regelelektronik wird eine DC-Hilfsspannungsversorgung von 24 V DC benötigt. Die Hilfsspannungseingänge sind über eine Feinsicherung 100 mA / 250 V / F abzusichern.

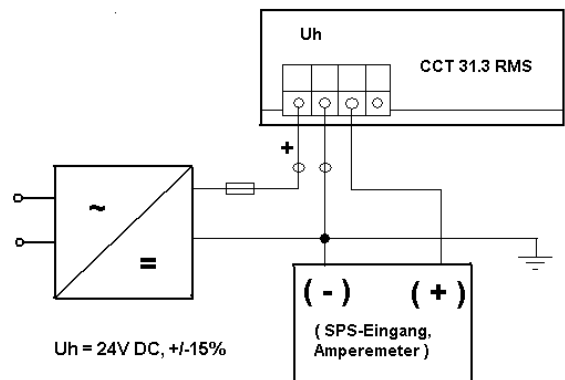
Vorteile und Nutzen des CCT 31.3 RMS:

- Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen mit nur einem Messwandler möglich.
- Genaue Berechnung der Echteffektivwerte nahezu beliebiger Zeitverläufe des zu messenden Stromes.
- Großer Arbeitsfrequenzbereich von 0 Hz (DC) bzw. 20 Hz...6 kHz (AC).
- Hohe elektrische Sicherheit durch galvanisch getrennte Erfassung der Messgröße.
- Geringer Leistungsbedarf ($\leq 2,5$ VA)
- Einfache und sichere elektrische Verdrahtung mittels Federzugklemmtechnik.
- Direkte Montage auf Stromschienen durch am Gerät integrierte Befestigungsschrauben.
- Montage auf 35mm-DIN-Hutschienen mittels optional lieferbarer Schnappbefestigung möglich.
- Hohe klimatische und mechanische Beständigkeit durch PU-Verguss aller elektrischer Komponenten.

Übertragungsverhalten des CCT 31.3 RMS:



Anschlusschema des CCT 31.3 RMS:

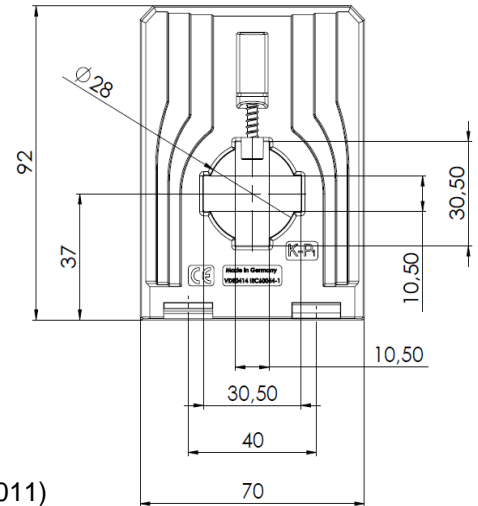
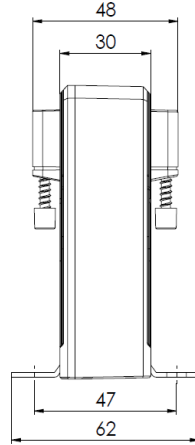


Bestelltablelle

Typ	Primärstrom I_{RMS} [A]	Artikelnummer	Ausgangssignal
CCT 31.3 RMS	50	1001103-10001	4...20 mA DC
	100	1001103-10003	
	150	1001103-10005	
	200	1001103-10006	
	250	1001103-10007	
	300	1001103-10008	

CCT 31.3 I (Compensation current transformer, GMW-Allstromsensor) Stromwandler zur Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen

- Zur Verwendung bei der Netzanalyse
- und zur Strommessung nichtsinusförmiger und verzerrter Netze



Zubehör:
Schnappbefestigung zur Befestigung
auf 35mm-DIN-Hutschiene (Best.-Nr. 53011)

Abmessungen:

Schiene: 30x10 mm
Rundleiter: 28 mm
Baubreite: 70 mm
Bauhöhe: 92 mm
Bautiefe gesamt: 48 mm

Angewandte technische Normen:

DIN EN 50178, 1997
DIN EN 61010-1, 2002
VDE 0160

Elektrische Anschlüsse:

$U_H +$ $U_H -$ 0 (Ground) I_A
Federzugklemme
Anschlussquerschnitte: 0,08...2,5 mm²

Technische Daten:

Messbereich:	0...300 A DC / AC I_{eff} , variantenanabhängig! (Nennstrombereiche eingestellt auf Normwerte gem. IEC)
Frequenzbereich:	0...100 kHz, beliebige Signalverläufe
Stromausgang bei AC-Eingangssignal:	AC: 0...20 mA I_{eff} , ($\pm 28,2843$ mA I_{Peak})
Stromausgang bei DC-Eingangssignal:	DC: 0... ± 20 mA
Max. Bürdenwiderstand am Stromausgang:	$R_B \leq 200 \Omega$ ($U_H = 24$ V DC)
Ausgangssignalbegrenzung bei Überlast:	< 25 mA
Genauigkeit:	$\pm 0,5$ %
Max. Betriebsspannung U_m :	0,72 kV, U_{eff}
Isolationsprüfspannung:	6,4 kV, U_{eff} , 50 Hz, 5 sec., Primärleiter gegen Messausgang/ Gehäuse
Hilfsspannung:	± 12 V DC, ± 15 %, < 70 mA, externe Absicherung über Feinsicherung 100 mA / 250 V, flink!
Sprungantwortzeit (90 % I_{PN} , $di/dt = 100$ A / μs):	$\leq 1 \mu s$ (typ. 150 ns)
Signalanstiegsgeschwindigkeit di/dt :	< 100 A / μs
Isolierstoffklasse:	E
Schutzklasse:	IP 20
Einsatzhöhe:	≤ 2000 m (DIN EN 61010-1)
Max. Temperatur des Primärleiters:	100° C
Arbeitstemperaturbereich:	-25° C < T_U < +60° C, 0...95% rel. Feuchte, keine Betauung!
Lagertemperaturbereich:	-40° C < T_L < +90° C

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Funktionen des CCT 31.3 I:

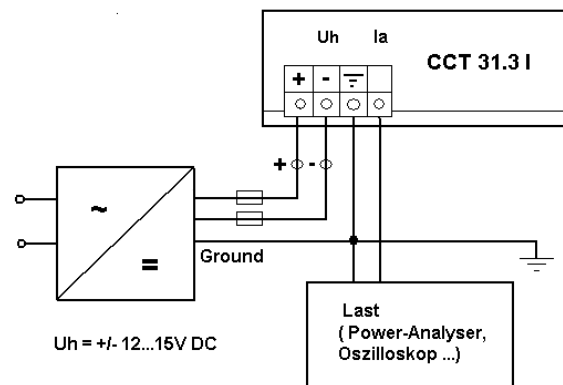
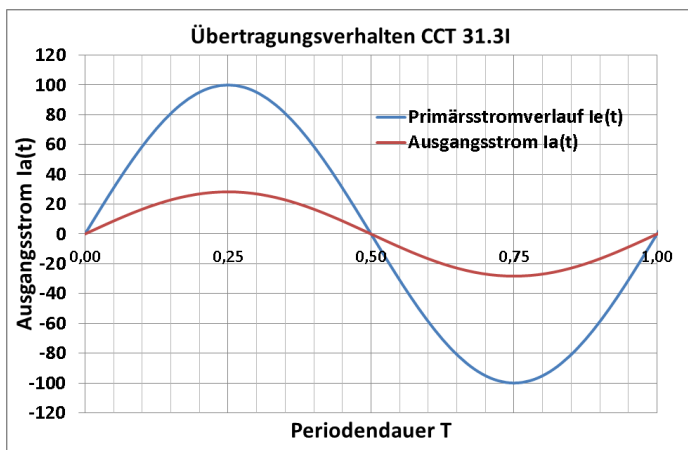
- Das einen stromdurchflossenen Leiter umgebende Magnetfeld wird von einem, den Leiter umschließenden Messkern, erfasst. Der im Messkern induzierte, zur Stromstärke im Primärleiter direkt proportionale magnetische Fluss, wird mittels eines Halbleiterbauelementes erfasst. Eine im Gerät integrierte Regelelektronik wandelt das vom Halbleiter gelieferte Signal in ein, zum zeitlichen Verlauf der Messgröße, direkt proportionales Ausgangssignalsignal um.
- Durch die induktive, berührungslose Erfassung der Messgröße, wird ein galvanisch getrenntes Ausgangssignal bereitgestellt.
- Die elektrische Kontaktierung des Sekundärkreises des Stromwandlers erfolgt über eine 4-polige Federzugklemme. Diese Klemme ist für den Anschluss flexibler Litzeleitungen bis 2,5 mm² geeignet.
- Zur Versorgung der Regelelektronik wird eine DC-Hilfsspannungsversorgung von ± 12 V benötigt. Die Hilfsspannungseingänge sind über eine Feinsicherung 100 mA / 250 V / F abzusichern.

Vorteile und Nutzen des CCT 31.3 I:

- Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen mit nur einem Messwandler möglich.
- Großer Arbeitsfrequenzbereich von 0 Hz (DC)...100 kHz (AC).
- Hohe elektrische Sicherheit durch galvanisch getrennte Erfassung der Messgröße.
- Geringer Leistungsbedarf ($\leq 2,5$ VA)
- Einfache und sichere elektrische Verdrahtung mittels Federzugklemmtechnik.
- Direkte Montage auf Stromschienen durch am Gerät integrierte Befestigungsschrauben.
- Montage auf 35mm-DIN-Hutschienen mittels optional lieferbarer Schnappbefestigung möglich.
- Hohe klimatische und mechanische Beständigkeit durch PU-Verguss aller elektrischen Komponenten.

Übertragungsverhalten des CCT 31.3 I:

Anschlusschema des CCT 31.3 I:



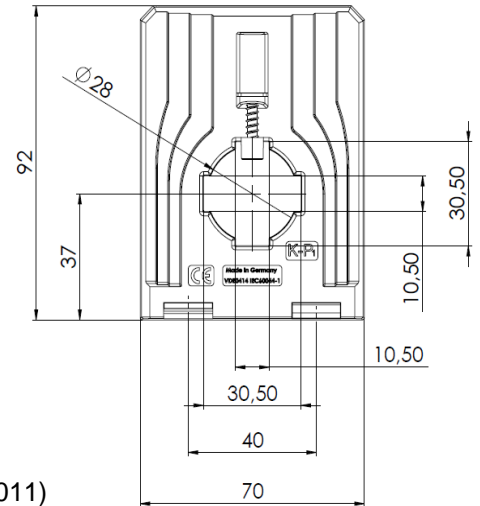
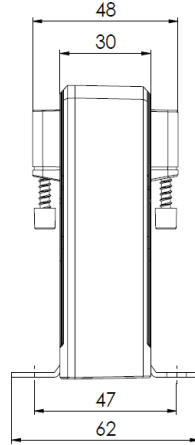
Bestelltabelle

Typ	Primärstrom [A]	Artikelnummer	Ausgangssignal
	DC / AC (I_{eff})		
CCT 31.3 I	50	1001101-10001	DC: 0...± 20 mA AC: 0...20 mA I_{eff}
	100	1001101-10003	
	150	1001101-10005	
	200	1001101-10006	
	250	1001101-10007	
	300	1001101-10008	

CCT 31.3 U (Compensation current transformer, GMW-Allstromsensor)

Stromwandler zur Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen

- Zur Verwendung bei der Netzanalyse
- und zur Strommessung nichtsinusförmiger und verzerrter Netze



Zubehör:
Schnappbefestigung zur Befestigung
auf 35mm-DIN-Hutschiene (Best.-Nr. 53011)

Abmessungen:

Schiene: 30x10 mm
Rundleiter: 28 mm
Baubreite: 70 mm
Bauhöhe: 92 mm
Bautiefe gesamt: 48 mm

Angewandte technische Normen:

DIN EN 50178, 1997
DIN EN 61010-1, 2002
VDE 0160

Elektrische Anschlüsse:

$U_H +$ $U_H -$ 0 (Ground) U_A
Federzugklemme
Anschlussquerschnitte: 0,08...2,5 mm²

Technische Daten:

Messbereich:	0...300 A DC / AC I_{eff} , variantenanhängig! (Nennstrombereiche eingestellt auf Normwerte gem. IEC)
Frequenzbereich:	0...100 kHz, beliebige Signalverläufe
Spannungsausgang bei AC-Eingangssignal:	$2,5 \pm 1$ V, U_{eff} , AC; $2,5 \pm 1,414$ V (Spitze-Spitze)
Spannungsausgang bei DC-Eingangssignal:	$2,5 \pm 1$ V, DC
Min. Bürdenwiderstand am Spannungsausgang:	$R_B \geq 100$ k Ω
Ausgangssignalbegrenzung bei Überlast:	< 5 V
Genauigkeit:	$\pm 0,5$ %
Max. Betriebsspannung U_m :	0,72 kV, U_{eff}
Isolationsprüfspannung:	6,4 kV, U_{eff} , 50 Hz, 5 sec., Primärleiter gegen Messausgang/ Gehäuse
Hilfsspannung:	± 12 V DC, $\pm 15\%$, < 70 mA, externe Absicherung über Feinsicherung 100 mA / 250 V, flink!
Sprungantwortzeit (90 % I_{PN} , $di/dt = 100$ A / μ s):	≤ 1 μ s (typ. 150 ns)
Signalanstiegsgeschwindigkeit di/dt :	< 100 A / μ s
Isolierstoffklasse:	E
Schutzklasse:	IP 20
Einsatzhöhe:	≤ 2000 m (DIN EN 61010-1)
Max. Temperatur des Primärleiters:	100° C
Arbeitstemperaturbereich:	-25° C < T_U < +60° C, 0...95% rel. Feuchte, keine Betauung!
Lagertemperaturbereich:	-40° C < T_L < +90° C

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

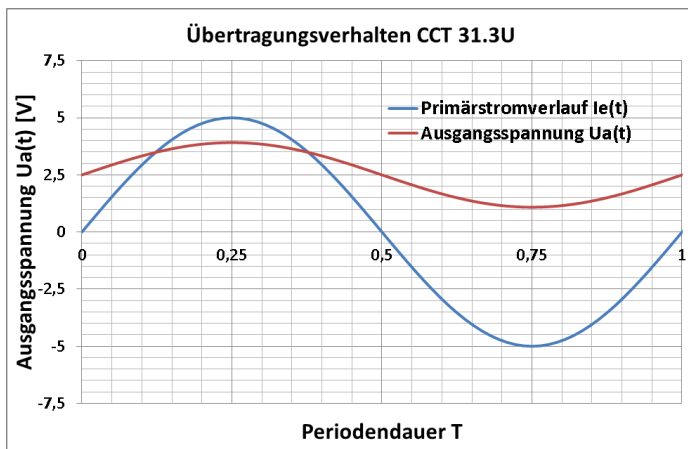
Funktionen des CCT 31.3 U:

- Das einen stromdurchflossenen Leiter umgebende Magnetfeld wird von einem, den Leiter umschließenden Messkern, erfasst. Der im Messkern induzierte, zur Stromstärke im Primärleiter direkt proportionale magnetische Fluss, wird mittels eines Halbleiterbauelementes erfasst. Eine im Gerät integrierte Regelelektronik wandelt das vom Halbleiter gelieferte Signal in ein, zum zeitlichen Verlauf der Messgröße, direkt proportionales Ausgangsspannungssignal um.
- Durch die induktive, berührungslose Erfassung der Messgröße, wird ein galvanisch getrenntes Ausgangssignal bereitgestellt.
- Die elektrische Kontaktierung des Sekundärkreises des Stromwandlers erfolgt über eine 4-polige Federzugklemme. Diese Klemme ist für den Anschluss flexibler Litzeleitungen bis 2,5 mm² geeignet.
- Zur Versorgung der Regelelektronik wird eine DC-Hilfsspannungsversorgung von ± 12 V benötigt. Die Hilfsspannungseingänge sind über eine Feinsicherung 100 mA / 250 V / F abzusichern.

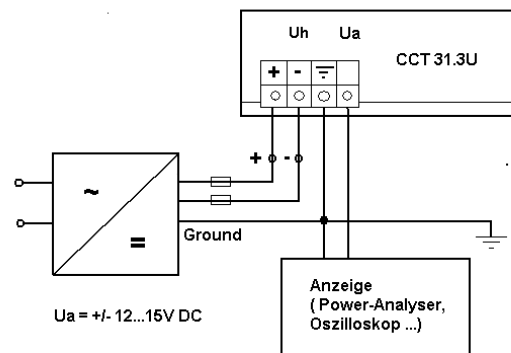
Vorteile und Nutzen des CCT 31.3 U:

- Messung von sowohl Gleich-, als auch Wechselströmen mit nur einem Messwandler möglich.
- Großer Arbeitsfrequenzbereich von 0 Hz (DC)...100 kHz (AC).
- Hohe elektrische Sicherheit durch galvanisch getrennte Erfassung der Messgröße.
- Geringer Leistungsbedarf ($\leq 2,5$ VA)
- Einfache und sichere elektrische Verdrahtung mittels Federzugklemmtechnik.
- Direkte Montage auf Stromschienen durch am Gerät integrierte Befestigungsschrauben.
- Montage auf 35mm-DIN-Hutschienen mittels optional lieferbarer Schnappbefestigung möglich.
- Hohe klimatische und mechanische Beständigkeit durch PU-Verguss aller elektrischen Komponenten.

Übertragungsverhalten des CCT 31.3 U:



Anschlussschema des CCT 31.3 U:

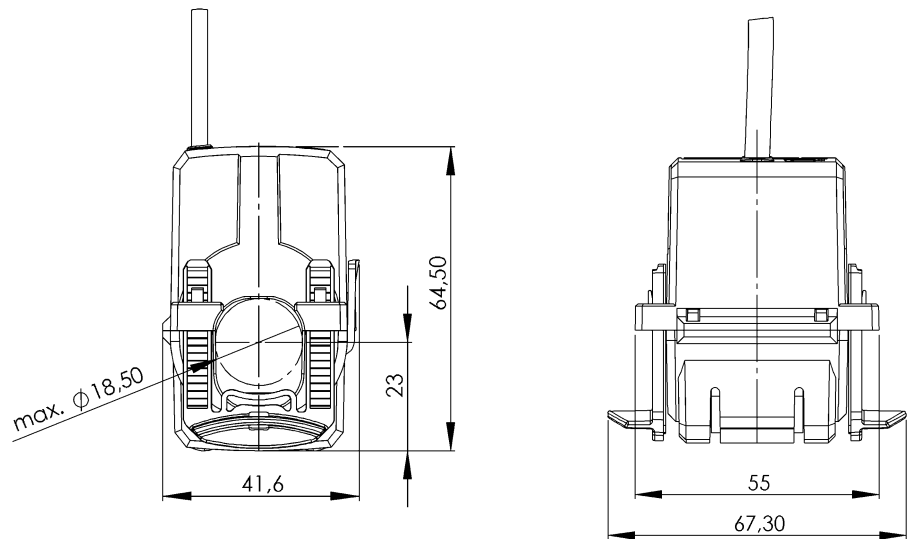


Bestelltabelle

Typ	Primärstrom I_{eff} [A]	Artikelnummer	Ausgangssignal
	DC / AC (I_{eff})		
CCT 31.3 U	50	1001102-10001	DC: $2,5 \pm 1$ V
	100	1001102-10003	
	150	1001102-10005	
	200	1001102-10006	AC: $2,5 \pm 1,414$ V (Spitze-Spitze)
	250	1001102-10007	
	300	1001102-10008	

KBR 18

Kabelumbau-Stromwandler



Abmessungen:

Rundleiter: 18 mm
 Baubreite: 41,6 mm
 Bauhöhe: 64,5 mm
 Bautiefe inkl. Fixierspangen: 67,3 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1,
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen zum neuen Kabelumbau-Stromwandler KBR 18:

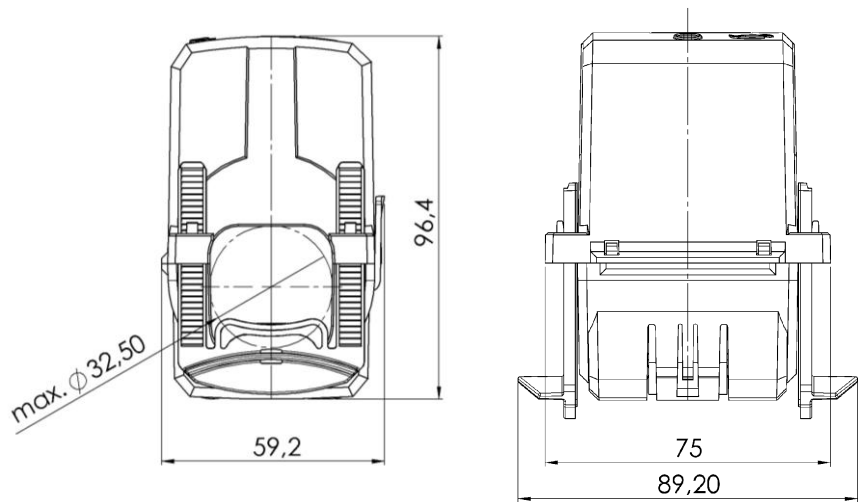
- Kabelumbauwandler finden ihr Haupteinsatzgebiet beim nachträglichen Einbau, um das Auftrennen der Primärleiter zu vermeiden.
- Der kompakte Kabelumbauwandler KBR 18 eignet sich aufgrund seiner Abmessungen und des einfachen Handlings besonders für den Einsatz an schwer zugänglichen Stellen oder bei begrenztem Platzangebot.
- Durch das „Klick“-System in Verbindung mit den Fixierspangen ist sogar eine „einhändige“ Montage möglich.
- Standardmäßig erfolgt die Auslieferung mit 2,5 m Anschlussleitung $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ (farblich codiert; S1 = braun; S2 = blau), andere Leitungslängen sind auf Anfrage möglich.
- Für den Einsatz als Stromsensor ist der KBR 18 optional außerdem mit 0 – 333 mV Spannungsausgang erhältlich (min. Bürdenwiderstand $\geq 1 \text{ k}\Omega$).
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^\circ\text{C} < T < +50^\circ\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^\circ\text{C} < T < +70^\circ\text{C}$

Bestelltabelle

Ausgangssignal		1 A AC		0...333 mV AC	
Primärstrom [A]	Bemessungs- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Primärstrom [A]	Genauigkeits- klasse
		3FS5	1FS5		1
		Best.-Nr.	Best.-Nr.		Best.-Nr.
50	1	10018-0001		50	10018-1001
75	1	10018-0006		75	10018-1006
100	1,25	10018-0011		100	10018-1011
125	1,5	10018-0016		125	10018-1016
150	2	10018-0021		150	10018-1021
200	1		10018-0027	200	100181026
	3	10018-0026			
250	1,5		10018-0032	250	10018-1031
	4	10018-0031			

KBR 32

Kabelumbau-Stromwandler



Abmessungen:

Rundleiter: 32,5 mm
 Baubreite: 59,2 mm
 Bauhöhe: 96,4 mm
 Bautiefe inkl. Fixierspannen: 89,2 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen zum neuen Kabelumbau-Stromwandler KBR 32:

- Kabelumbauwandler finden ihr Haupteinsatzgebiet beim nachträglichen Einbau, um das Auftrennen der Primärleiter zu vermeiden.
- Der kompakte Kabelumbauwandler KBR 32 eignet sich aufgrund seiner Abmessungen und des einfachen Handlings besonders für den Einsatz an schwer zugänglichen Stellen oder bei begrenztem Platzangebot.
- Durch das „Klick“-System in Verbindung mit den Fixierspannen ist sogar eine „einhändige“ Montage möglich.
- Standardmäßig erfolgt die Auslieferung der Sekundär 1A - Version mit 2,5 m Anschlussleitung $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ (farblich codiert; S1 = braun; S2 = blau), andere Leitungslängen sind auf Anfrage möglich. Die Sekundär 5A - Version wird mit einer 0,5 m Anschlussleitung $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ausgeliefert.
- Für den Einsatz als Stromsensor ist der KBR 32 optional mit 0 – 333 mV Spannungsausgang erhältlich (min. Bürdenwiderstand $\geq 1 \text{ k}\Omega$).
 Außerdem ist der KBR 32 als Messumformer mit einem Messausgang von 4...20 mA DC erhältlich.
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^\circ\text{C} < T < +50^\circ\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^\circ\text{C} < T < +70^\circ\text{C}$

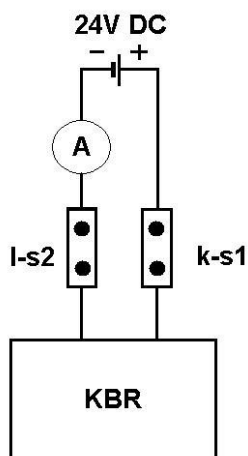
Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A		1A		Ausgang	0...333 mV AC	4...20 mA DC
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse		Primärstrom [A]	Genauigkeitsklasse	Genauigkeitsklasse
		3FS5	1FS5	3FS5	1FS5		1	1
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.		Best.-Nr.	Best.-Nr.
100	1,5	10032-5011				100	10032-1011	10032-2011
	2,5			10032-0011				
125	2,5	10032-5016				125	10032-1016	10032-2016
	3			10032-0016				
150	3	10032-5021			10032-0021	150	10032-1021	10032-2021
200	3	10032-5026				200	10032-1026	10032-2026
	5			10032-0026				
250	3	10032-5031				250	10032-1031	10032-2031
	5			10032-0031				
300	2,5		10032-5035			300	10032-1034	10032-2034
	5				10032-0035			
400	5		10032-5037		10032-0037	400	10032-1036	10032-2036
500	5		10032-5039		10032-0039	500	10032-1038	10032-2038
600	5		10032-5041		10032-0041	600	10032-1040	10032-2040

Technische Kennwerte zum KBR mit Ausgangssignal 4...20 mA:

- Zweidrahttechnik, Hilfsspannung über Ausgangskreis
- Hilfsenergie: 24 V DC \pm 15 %, $P_V = \text{max. } 1 \text{ VA}$
- Eingepprägter Gleichstrom: Live-zero, 4...20 mA
- Außenwiderstand: max. 300 Ω
- Strombegrenzung bei Überlast: < 30 mA
- Restwelligkeit: $\leq 1 \%$ p.p.
- Einstellzeit: < 300 ms

Anschlussschema des KBR 32 (4...20 mA):

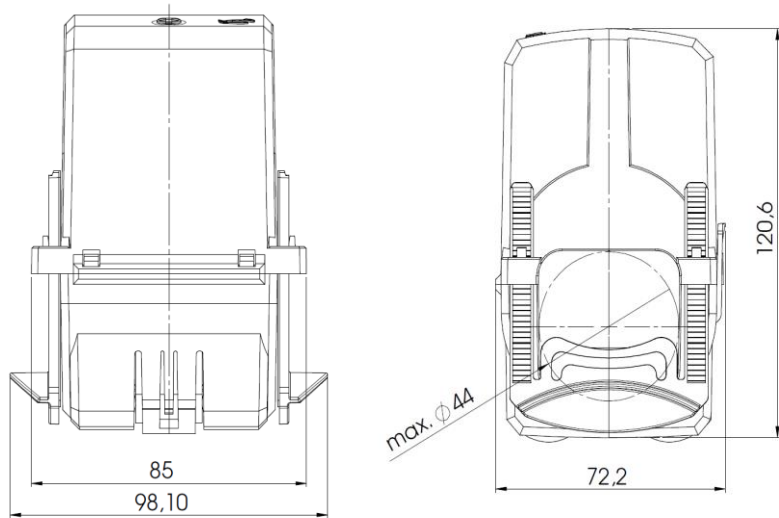


Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

KBR 44 Kabelumbau-Stromwandler



Abmessungen:

Rundleiter: 44 mm
 Baubreite: 72,2 mm
 Bauhöhe: 120,6 mm
 Bautiefe inkl. Fixierspangen: 98,1 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen zum neuen Kabelumbau-Stromwandler KBR 44:

- Kabelumbauwandler finden ihr Haupteinsatzgebiet beim nachträglichen Einbau, um das Auftrennen der Primärleiter zu vermeiden.
- Der kompakte Kabelumbauwandler KBR 44 eignet sich aufgrund seiner Abmessungen und des einfachen Handlings besonders für den Einsatz an schwer zugänglichen Stellen oder bei begrenztem Platzangebot.
- Durch das „Klick“-System in Verbindung mit den Fixierspangen ist sogar eine „einhändige“ Montage möglich.
- Standardmäßig erfolgt die Auslieferung der Sekundär 1A - Version mit 2,5 m Anschlussleitung $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ (farblich codiert; S1 = braun; S2 = blau), andere Leitungslängen sind auf Anfrage möglich. Die Sekundär 5A - Version wird mit einer 0,5 m Anschlussleitung $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ausgeliefert.
- Für den Einsatz als Stromsensor ist der KBR 44 optional mit 0 – 333 mV Spannungsausgang erhältlich (min. Bürdenwiderstand $\geq 1 \text{ k}\Omega$). Außerdem ist der KBR 44 als Messumformer mit einem Messausgang von 4...20 mA DC erhältlich.
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^\circ\text{C} < T < +50^\circ\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^\circ\text{C} < T < +70^\circ\text{C}$

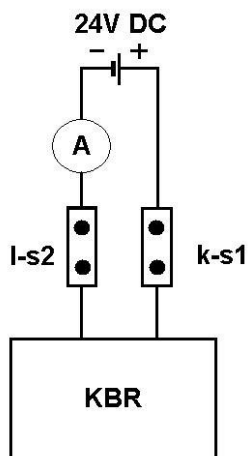
Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A	1A	Ausgangssignal	0...333 mV AC	4...20 mA DC
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse	Genauigkeitsklasse	Primärstrom [A]	Genauigkeitsklasse	Genauigkeitsklasse
		1FS5	1FS5		1	1
		Best.-Nr.	Best.-Nr.			Best.-Nr.
250	1,5	10044-5001		250	10044-1001	10044-2001
	2,5		10044-0001			
300	2,5	10044-5006	10044-0006	300	10044-1006	10044-2006
400	5	10044-5011	10044-0011	400	10044-1011	10044-2011
500	5	10044-5016	10044-0016	500	10044-1016	10044-2016
600	5	10044-5021	10044-0021	600	10044-1021	10044-2021
750	5	10044-5026	10044-0026	750	10044-1026	10044-2026
800	5	10044-5031	10044-0031	800	10044-1031	10044-2031
1000	5	10044-5036	10044-0036	1000	10044-1036	10044-2036

Technische Kennwerte zum KBR mit Ausgangssignal 4...20 mA:

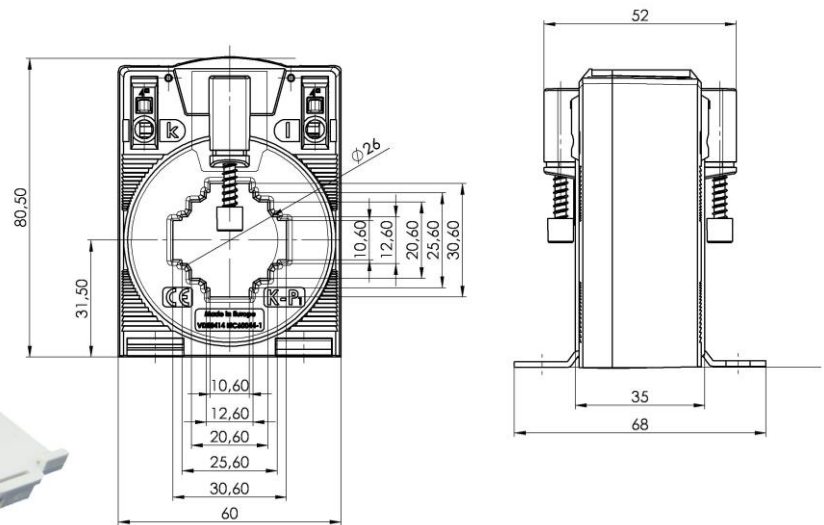
- Zweidrahttechnik, Hilfsspannung über Ausgangskreis
- Hilfsenergie: 24 V DC \pm 15 %, $P_V = \text{max. } 1 \text{ VA}$
- Eingprägter Gleichstrom: Live-zero, 4...20 mA
- Außenwiderstand: max. 300 Ω
- Strombegrenzung bei Überlast: < 30 mA
- Restwelligkeit: $\leq 1 \%$ p.p.
- Einstellzeit: < 300 ms

Anschlussschema des KBR 44 (4...20 mA):



CTB 31.35

Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 30 x 10 mm
 Schiene 2: 25 x 12 mm
 Schiene 3: 20 x 20 mm
 Rundleiter: 26 mm
 Baubreite: 60 mm
 Bauhöhe: 80,5 mm
 Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{ctH} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
 Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 / 60 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschluss technik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 50...750 A
- Genauigkeitsklassen 3, 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

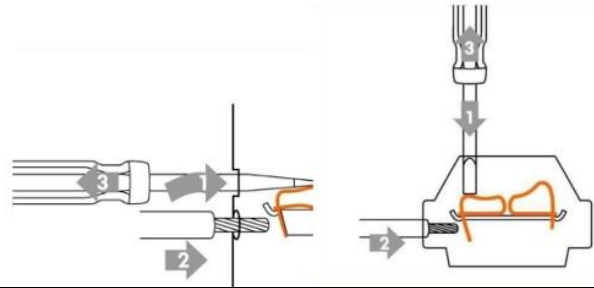
Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 31.35

Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschlusstechnik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltablelle

Sekundärstrom		5A			1A		
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse			Genauigkeitsklasse		
		3	1	0,5	3	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
50	1,25	10050-0001			10050-0021		
60	1,25		10050-0017			10050-0037	
75	2,5		10050-0018			10050-0038	
80	2,5		10050-0019			10050-0039	
100	2,5		10050-0002			10050-0022	
125	1,5			10050-2001			10050-2021
	2,5		10050-0003			10050-0023	
150	2,5			10050-2002			10050-2022
	5		10050-0004			10050-0024	
200	2,5			10050-2003			10050-2023
	5		10050-0005			10050-0025	
250	5		10050-0006	10050-2004		10050-0026	10050-2024
300	5		10050-0007	10050-2005		10050-0027	10050-2025
	10		10050-0008			10050-0028	
400	5		10050-0009	10050-2006		10050-0029	10050-2026
	10		10050-0010	10050-2007		10050-0030	10050-2027
500	5		10050-0011	10050-2008		10050-0031	10050-2028
	10		10050-0012	10050-2009		10050-0032	10050-2029
600	5		10050-0013	10050-2010		10050-0033	10050-2030
	10		10050-0014	10050-2011		10050-0034	10050-2031
750	5		10050-0015	10050-2012		10050-0035	10050-2032
	10		10050-0016	10050-2013		10050-0036	10050-2033

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung
(Best.-Nr.: 10059057)



Schnappbefestigung zur Montage des Wandlers
auf einer 35mm-DIN-Hutschiene (Best.-Nr.:
10055015)



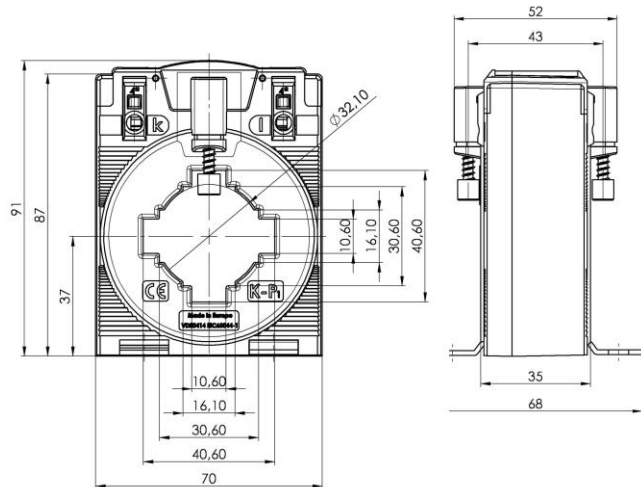
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 41.35

Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 40 x 10 mm
 Schiene 2: 30 x 15 mm
 Rundleiter: 32 mm
 Baubreite: 70 mm
 Bauhöhe: 91 mm
 Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
 Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 / 60 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschluss technik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 75...1000 A
- Genauigkeitsklassen 3, 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

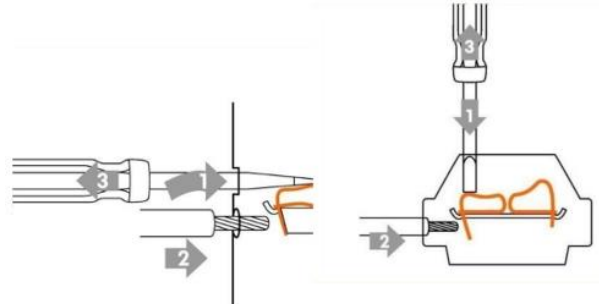
Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 41.35 Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschluss-technik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltablelle

Sekundärstrom		5A			1A		
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse			Genauigkeitsklasse		
		3	1	0,5	3	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
75	1,25	10050-0050			10050-0070		
80	1,25	10050-0051			10050-0071		
100	2,5	10050-0052			10050-0072		
125	2,5		10050-0053			10050-0073	
150	2,5		10050-0054			10050-0074	
200	1,5			10050-2050			10050-2070
	5		10050-0055			10050-0075	
250	2,5			10050-2051			10050-2071
	5		10050-0056			10050-0076	
300	2,5			10050-2052			10050-2072
	5		10050-0057			10050-0077	
400	5		10050-0058	10050-2053		10050-0078	10050-2073
500	5		10050-0059	10050-2054		10050-0079	10050-2074
	10		10050-0060			10050-0080	10050-2075
600	5		10050-0061	10050-2055		10050-0081	10050-2076
	10		10050-0062	10050-2056		10050-0082	10050-2077
750	5		10050-0063	10050-2057		10050-0083	10050-2078
	10		10050-0064	10050-2058		10050-0084	
800	5		10050-0065	10050-2059		10050-0085	10050-2079
	10		10050-0066	10050-2060		10050-0086	10050-2080
1000	5		10050-0067	10050-2061		10050-0087	10050-2081
	10		10050-0068	10050-2062		10050-0088	10050-2082

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung
(Best.-Nr.: 10059057)



Schnappbefestigung zur Montage des Wandlers
auf einer 35mm-DIN-Hutschiene (Best.-Nr.:
10055015)

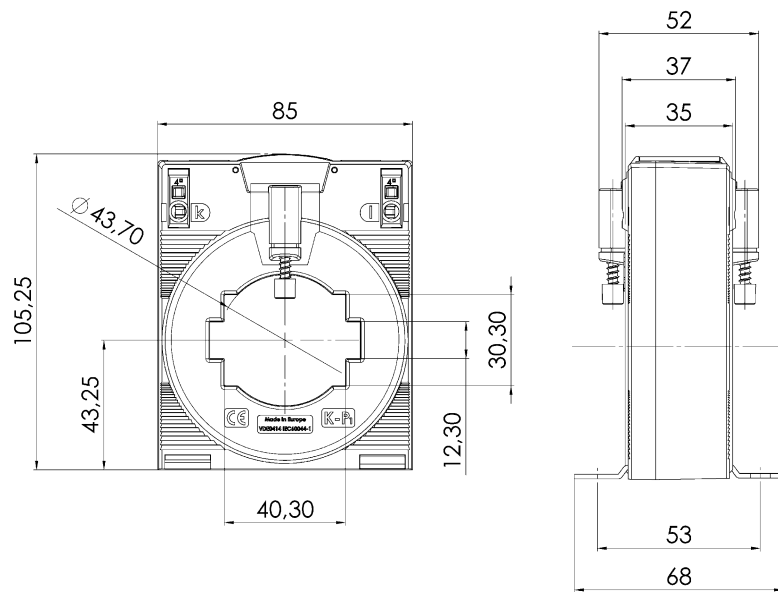


Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 51.35 Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 50 x 12 mm
 Schiene 2: 40 x 30 mm
 Rundleiter: 44 mm
 Baubreite: 85 mm
 Bauhöhe: 105,25 mm
 Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : 1,2 x I_N
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : 60 x I_N , 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
 Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 / 60 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschlussstechnik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 100...1250 A
- Genauigkeitsklasse 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: -5°C < T < +50°C
- Lagertemperaturbereich: -25°C < T < +70°C
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

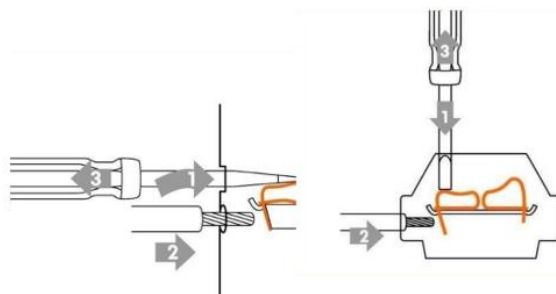
Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 51.35 Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschluss-technik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltablelle

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
100	1,25	10050-0100		10050-0120	
125	2,5	10050-0101		10050-0121	
150	2,5	10050-0102		10050-0122	
200	1,5		10050-2100		10050-2120
	5	10050-0103		10050-0123	
250	2,5		10050-2101		10050-2121
	5	10050-0104		10050-0124	
300	2,5		10050-2102		10050-2122
	5	10050-0105		10050-0125	
400	5	10050-0106	10050-2103	10050-0126	10050-2123
	10	10050-0107		10050-0127	
500	5	10050-0108	10050-2104	10050-0128	10050-2124
	10	10050-0109	10050-2105	10050-0129	10050-2125
600	5	10050-0110	10050-2106	10050-0130	10050-2126
	10	10050-0111	10050-2107	10050-0131	10050-2127
750	5	10050-0112	10050-2108	10050-0132	10050-2128
	10	10050-0113	10050-2109	10050-0133	10050-2129
800	5	10050-0114	10050-2110	10050-0134	10050-2130
	10	10050-0115	10050-2111	10050-0135	10050-2131
1000	5	10050-0116	10050-2112	10050-0136	10050-2132
	10	10050-0117	10050-2113	10050-0137	10050-2133
1200	5	10050-0291	10050-2114	10050-0293	10050-2134
	10	10050-0292	10050-2115	10050-0294	10050-2135
1250	5	10050-0118	10050-2116	10050-0138	10050-2136
	10	10050-0119	10050-2117	10050-0139	10050-2137

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung
(Best.-Nr.: 10059058)



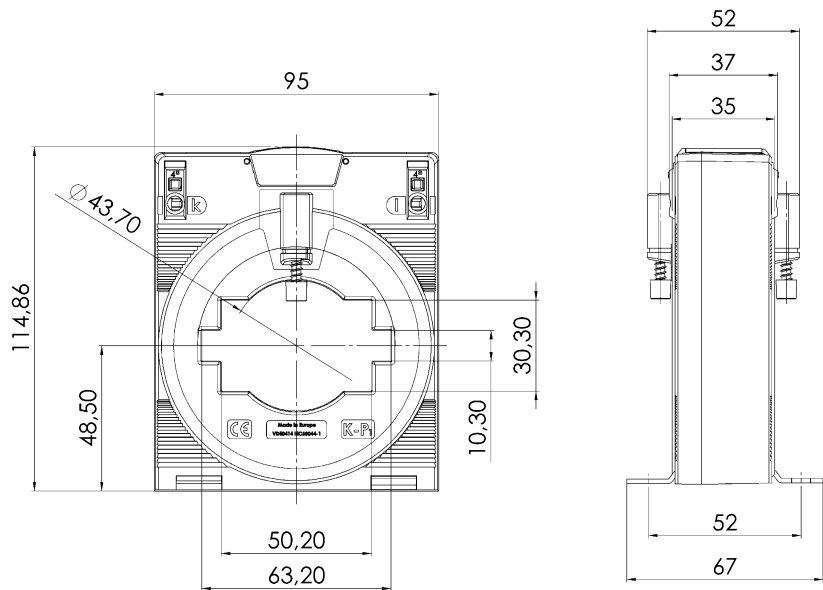
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 61.35

Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 63 x 10 mm
 Schiene 2: 50 x 30 mm
 Rundleiter: 44 mm
 Baubreite: 95 mm
 Bauhöhe: 115 mm
 Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{ctH} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
 Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 / 60 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschlussstechnik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 200...1600 A
- Genauigkeitsklasse 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

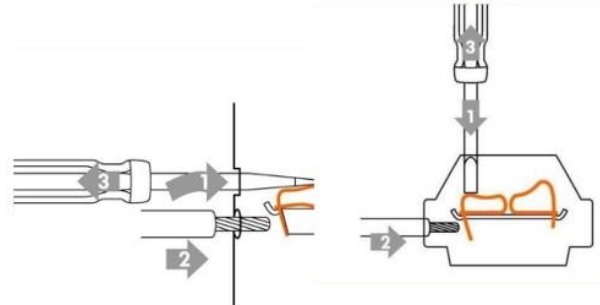
Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 61.35

Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschluss-technik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
200	2,5	10050-0150	10050-2150	10050-0170	10050-2170
250	2,5		10050-2151		10050-2171
	5	10050-0151		10050-0171	
300	5	10050-0152	10050-2152	10050-0172	10050-2172
400	5	10050-0153	10050-2153	10050-0173	10050-2173
500	5	10050-0154	10050-2154	10050-0174	10050-2174
600	5	10050-0155	10050-2155	10050-0175	10050-2175
750	5	10050-0156	10050-2156	10050-0176	10050-2176
	10	10050-0157	10050-2157	10050-0177	10050-2177
800	5	10050-0158	10050-2158	10050-0178	10050-2178
	10	10050-0159	10050-2159	10050-0179	10050-2179
1000	5	10050-0160	10050-2160	10050-0180	10050-2180
	10	10050-0161	10050-2161	10050-0181	10050-2181
1200	5	10050-0287	10050-2162	10050-0289	10050-2182
	10	10050-0288	10050-2163	10050-0290	10050-2183
1250	5	10050-0162	10050-2164	10050-0182	10050-2184
	10	10050-0163	10050-2165	10050-0183	10050-2185
1500	5	10050-0164	10050-2166	10050-0184	10050-2186
	10	10050-0165	10050-2167	10050-0185	10050-2187
1600	5	10050-0166	10050-2168	10050-0186	10050-2188
	10	10050-0167	10050-2169	10050-0187	10050-2189

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung (Best.-Nr.: 10059059)

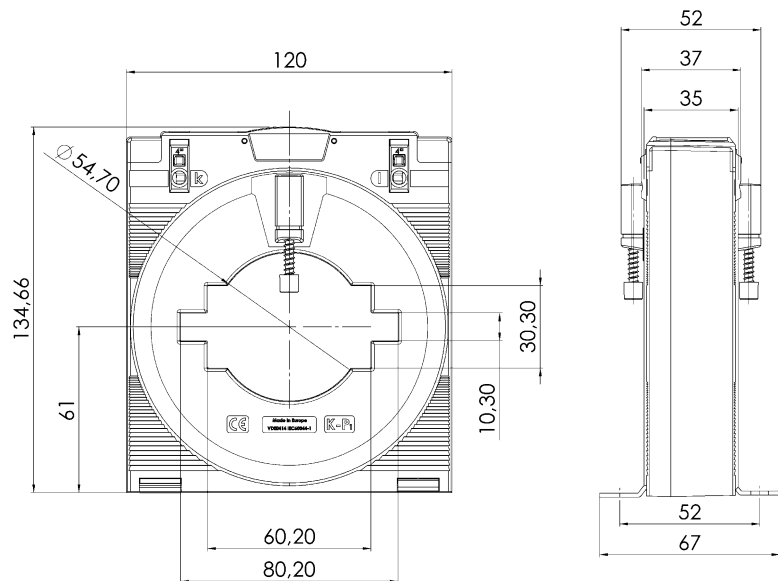


Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 81.35 Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 80 x 10 mm
Schiene 2: 60 x 30 mm
Rundleiter: 55 mm
Baubreite: 120 mm
Bauhöhe: 135 mm
Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek. (max. 100 kA)
Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
Nenn-Frequenz: 50 Hz
Isolierstoffklasse: E
Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschluss technik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 400...2000 A
- Genauigkeitsklasse 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

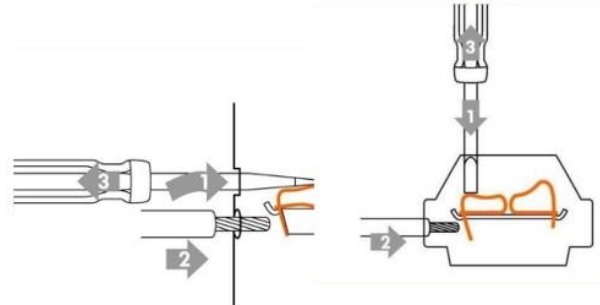
Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 81.35

Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschluss-technik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
400	2,5		10050-2190		10050-2210
	5	10050-0190		10050-0210	
500	2,5		10050-2191		
	5	10050-0191		10050-0211	10050-2211
600	5	10050-0192	10050-2192	10050-0212	10050-2212
750	5	10050-0193	10050-2193	10050-0213	10050-2213
	10	10050-0194	10050-2194	10050-0214	10050-2214
800	5	10050-0195	10050-2195	10050-0215	10050-2215
	10	10050-0196	10050-2196	10050-0216	10050-2216
1000	5	10050-0197	10050-2197	10050-0217	10050-2217
	10	10050-0198	10050-2198	10050-0218	10050-2218
1200	5	10050-0283	10050-2199	10050-0285	10050-2219
	10	10050-0284	10050-2200	10050-0286	10050-2220
1250	5	10050-0199	10050-2201	10050-0219	10050-2221
	10	10050-0200	10050-2202	10050-0220	10050-2222
1500	5	10050-0201	10050-2203	10050-0221	10050-2223
	10	10050-0202	10050-2204	10050-0222	10050-2224
1600	5	10050-0203	10050-2205	10050-0223	10050-2225
	10	10050-0204	10050-2206	10050-0224	10050-2226
2000	10	10050-0205	10050-2207	10050-0225	10050-2227
	15	10050-0206	10050-2208	10050-0226	10050-2228

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung
(Best.-Nr.: 10059059)



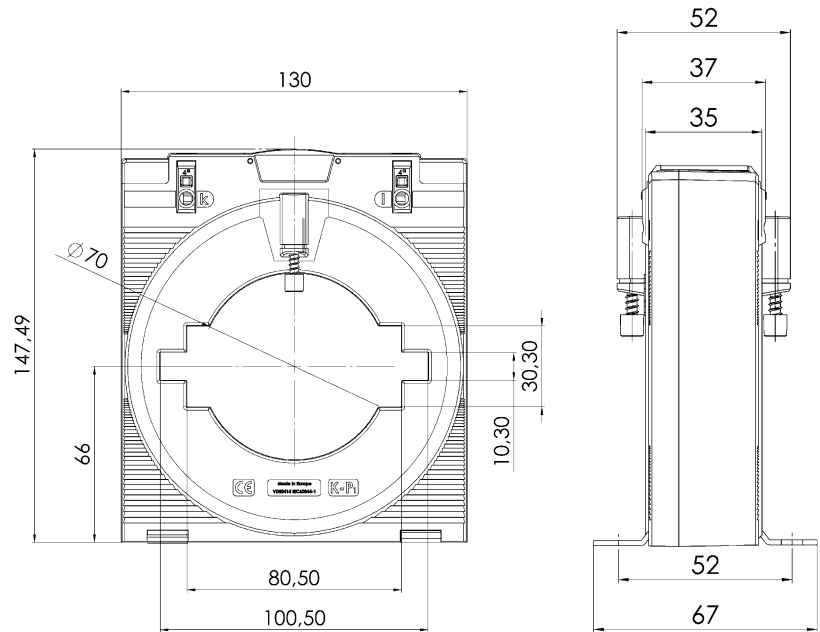
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 101.35

Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 100 x 10 mm
 Schiene 2: 80 x 30 mm
 Rundleiter: 70 mm
 Baubreite: 130 mm
 Bauhöhe: 147 mm
 Bautiefe gesamt: 52 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek. (max. 100 kA)
 Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV, U_{eff}
 Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Weltweit erster Stromwandler mit schraubenloser Anschluss-technik – Federzugklemme „Cage Clamp“[®]
- **UL zertifiziert**; Zertifikatsnummer: 20100426-E336996
- Innovative, zeitsparende Anschlussmöglichkeit (Front oder Top) für massive und flexible Leiter, max. 4 mm² - Aderendhülsen können entfallen
- Schockfest und rüttelsicher
- Wartungsfreie, gasdichte Verbindung
- Hohe Stromfestigkeit
- Hohe mechanische Haltekräfte
- Niederspannungs-Stromwandler für max. Betriebsspannungen bis 1,2 kV, Einsatz in 690 V Netzen möglich
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 400...2500 A
- Genauigkeitsklasse 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^\circ\text{C} < T < +50^\circ\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^\circ\text{C} < T < +70^\circ\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus grauem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

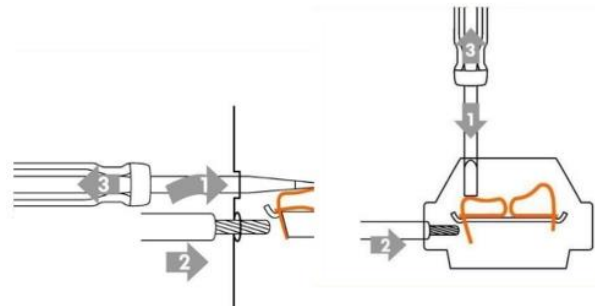
Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

CTB 101.35

Aufsteck-Stromwandler



Schraubenlose Anschlusstechnik dank Federzugklemme
„Cage Clamp®“ (Front oder Top)



Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
400	2,5		10050-2230		10050-2260
	5	10050-0230		10050-0260	
500	5	10050-0231	10050-2231	10050-0261	10050-2261
600	5		10050-2232		10050-2262
	10	10050-0232		10050-0262	
750	5	10050-0233	10050-2233	10050-0263	10050-2263
	10	10050-0234	10050-2234	10050-0264	10050-2264
800	5	10050-0235	10050-2235	10050-0265	10050-2265
	10	10050-0236	10050-2236	10050-0266	10050-2266
1000	5	10050-0237	10050-2237	10050-0267	10050-2267
	10	10050-0238	10050-2238	10050-0268	10050-2268
1200	5	10050-0279	10050-2239	10050-0281	10050-2269
	10	10050-0280	10050-2240	10050-0282	10050-2270
1250	5	10050-0239	10050-2241	10050-0269	10050-2271
	10	10050-0240	10050-2242	10050-0270	10050-2272
1500	5	10050-0241	10050-2243	10050-0271	10050-2273
	10	10050-0242	10050-2244	10050-0272	10050-2274
1600	5	10050-0243	10050-2245	10050-0273	10050-2275
	10	10050-0244	10050-2246	10050-0274	10050-2276
2000	10	10050-0245	10050-2247	10050-0275	10050-2277
	15	10050-0246	10050-2248	10050-0276	10050-2278
2500	10	10050-0247	10050-2249	10050-0277	10050-2279
	15	10050-0248	10050-2250	10050-0278	10050-2280

Zubehör

Quick-Fix (Best.-Nr.: 10055021)



Plombierabdeckung (Best.-Nr.: 10059059)



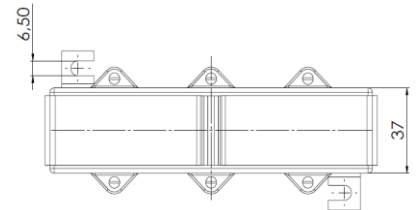
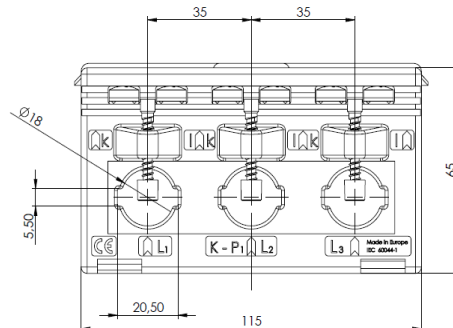
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

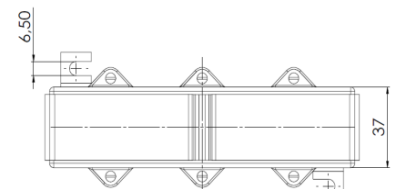
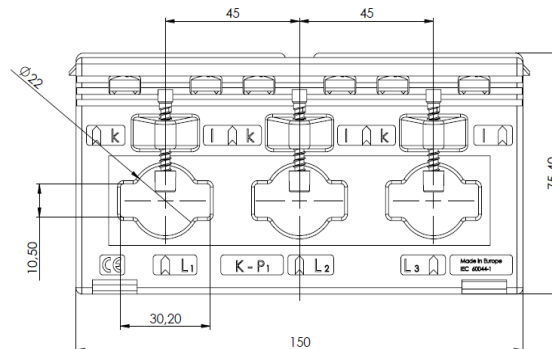
Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Dreiphasen-Stromwandler-Satz

ASRD 205.37



ASRD 310.37



Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,0 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.

Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen:
 DIN EN 60044/1; VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Dreiphasige Messwandlersätze zur schalternahen Installation im Bereich von Leistungsschaltern
- Geringer Platzbedarf dank kompakter Bauweise
- Konzipiert zum vorrangigen Einsatz in Verbindung mit elektronischen Mess- und Anzeigegeräten
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^\circ\text{C} < T < +40^\circ\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^\circ\text{C} < T < +70^\circ\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus schwarzem Polycarbonat, schwer entflammbar
- Vernickelte Sekundärklemmen mit plus-minus vernickelten Schrauben: M5x10 mm
- Sekundärabdeckklappen: integriert

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Bestelltabelle ASRD 205.37

Sekundärstrom		5A	1A
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse	Genauigkeitsklasse
		1	1
		Best.-Nr.	Best.-Nr.
100	1	100D205-010	100D205-020
150	1,25	100D205-011	100D205-021
160	1,5	100D205-014	100D205-024
200	1,5	100D205-012	100D205-022
250	2,5	100D205-013	100D205-023

Bestelltabelle ASRD 310.37

Sekundärstrom		5A	1A
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse	Genauigkeitsklasse
		1	1
		Best.-Nr.	Best.-Nr.
250	2,5	100D310-010	100D310-020
300	3,75	100D310-011	100D310-021
400	5	100D310-012	100D310-022
500	5	100D310-013	100D310-023
600	5	100D310-014	100D310-024

Anwendungsbeispiel:



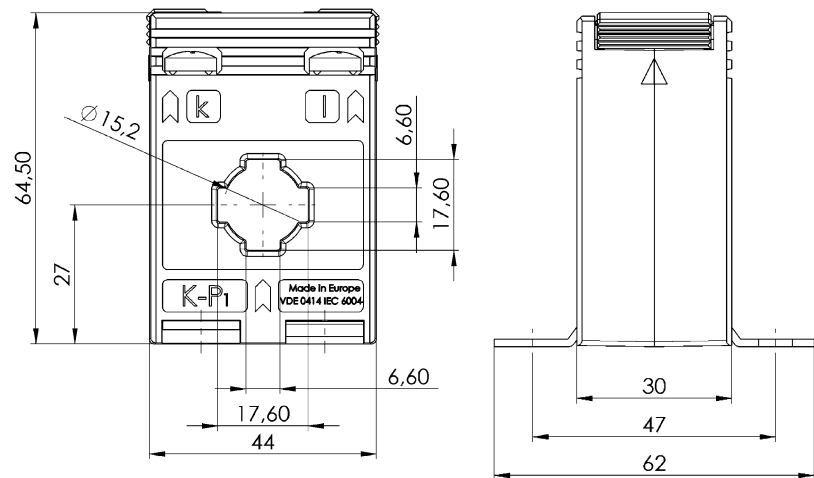
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

(E)AS 176.3

Aufsteck-Stromwandler - passend für **SlimLineXR** Größe XR1



Abmessungen:

Schiene 1: 17x6 mm
 Rundleiter: 15,2 mm
 Baubreite: 44 mm
 Bauhöhe: 64,5 mm
 Bautiefe gesamt: 30 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Stromwandler (Messwandler) zur direkten Installation in Niederspannungsschaltleisten Größe 1 der Firmen ABB und Siemens
- Wandlerbaureihe zur Verrechnung zugelassen durch die PTB (Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig)
- Lieferbar in den Nennstrombereichen 75...250 A
- Genauigkeitsklassen 1 und 0,5
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +40^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus schwarzem Polycarbonat, schwer entflammbar, ultraschall verschweißt
- Vernickelte Sekundärklemmen mit plus-minus vernickelten Schrauben: M5x10 mm
- Sekundärabdeckklappen: integriert
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Bestelltabelle

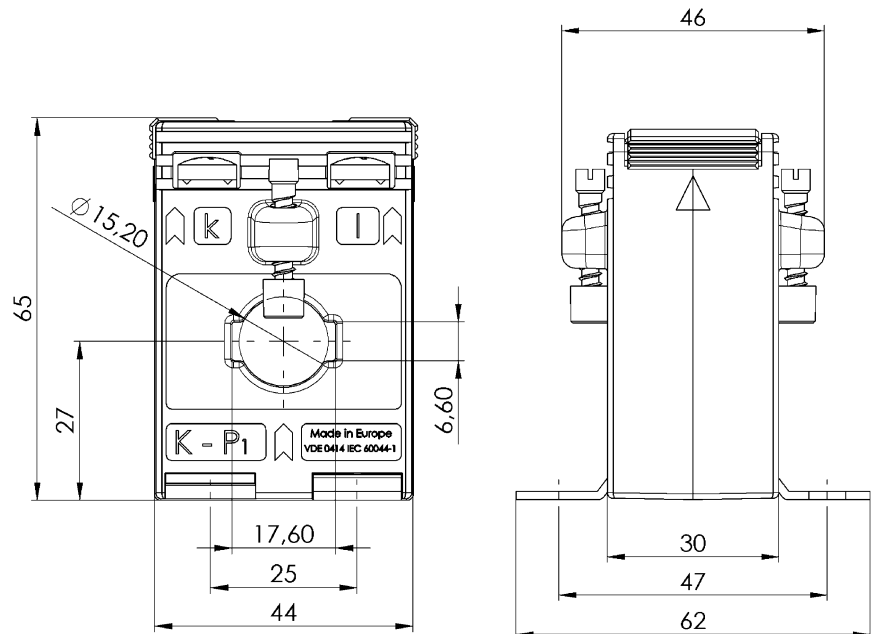
AS 176.3 – Industrie-Stromwandler

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
75	1,5	1030006009		1030206009	
80	1,5	1030006010		1030206010	
100	1		1030005007		1030205007
	2	1030006001		1030206001	
125	1,5		1030005008		1030205008
	2,5	1030006002		1030206002	
150	1,5	1030006007	1030005001	1030206007	1030205001
	2,5	1030006003	1030005006	1030206003	1030205006
160	2,5	1030006004	1030005004	1030206004	1030205004
200	2,5	1030006005	1030005002	1030206005	1030205002
250	2,5	1030006008	1030005003	1030206008	1030205003
	3,75	1030006006		1030206006	

EAS 176.3 – Verrechnungs-Stromwandler

Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
100	1,5		1030505004		1030705004
150	1,5		1030505001		1030705001
	2,5		1030505005		1030705005
200	2,5		1030505002		1030705002
250	2,5		1030505003		1030705003

(E)ASK 176.3 Aufsteck-Stromwandler



Abmessungen:

Schiene 1: 17x6 mm
 Rundleiter: 15,2 mm
 Baubreite: 44 mm
 Bauhöhe: 64,5 mm
 Bautiefe gesamt: 46 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : $60 \times I_N$, 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: E
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Lieferbar in den Nennstrombereichen 75...250 A
- Genauigkeitsklassen 1 und 0,5
- Ständig mit 120% des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +40^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus schwarzem Polycarbonat, schwer entflammbar, ultraschall verschweißt
- Vernickelte Sekundärklemmen mit plus-minus vernickelten Schrauben: M5x10 mm
- Sekundärabdeckklappen: integriert
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Bestelltabelle

ASK 176.3 – Industrie-Stromwandler

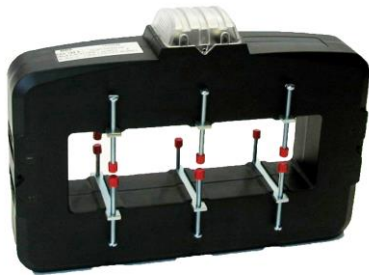
Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
75	1,5	1020006009		1020206009	
80	1,5	1020006010		1020206010	
100	1		1020005007		1020205007
	2	1020006001		1020206001	
125	1,5		1020005008		1020205008
	2,5	1020006002		1020206002	
150	1,5	1020006007	1020005001	1020206007	1020205001
	2,5	1020006003	1020005006	1020206003	1020205006
160	2,5	1020006004	1020005004	1020206004	1020205004
200	2,5	1020006005	1020005002	1020206005	1020205002
250	2,5	1020006008	1020005003	1020206008	1020205003
	3,75	1020006006		1020206006	

EASK 176.3 – Verrechnungs-Stromwandler

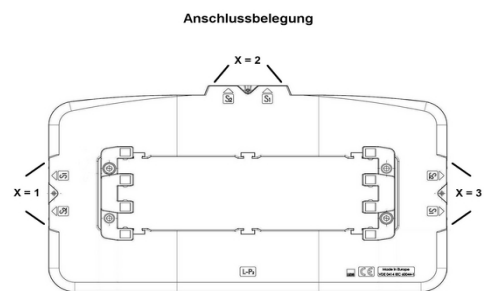
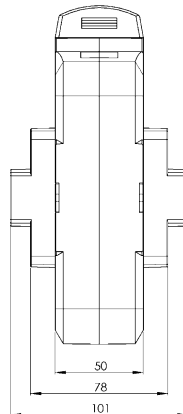
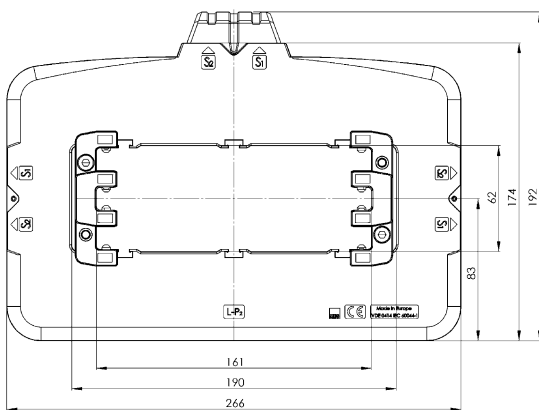
Sekundärstrom		5A		1A	
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse		Genauigkeitsklasse	
		1	0,5	1	0,5
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
100	1,5		1020505004		1020705004
150	1,5		1020505001		1020705001
	2,5		1020505005		1020705005
200	2,5		1020505002		1020705002
250	2,5		1020505003		1020705003

ASK 165.5

Aufsteck-Stromwandler mit teilvergossenem Meßsystem



Zubehör: Spannpratze (für eine flexible Befestigung verschiedener Schienenabmessungen) – Art. Nr. 10059090



Abmessungen:

Schiene 1: 3x 160x10 mm
 Schiene 2: 190x60 mm
 Baubreite: 266 mm
 Bauhöhe: 192 mm
 Bautiefe gesamt: 50 (100) mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{ctH} : 1,2 x I_N
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : 60 x I_N , 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV (mit Spannpratze 1,2 kV)
 Isolationsprüfspannung: 3 kV (mit Spannpratze 6 kV),
 U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: F
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Ein neu entwickeltes, flexibel positionierbares Schienenbefestigungssystem (Spannpratze) ermöglicht den Einsatz unterschiedlichster Primärschienenabmessungen (Spannpratze optional als Zubehör erhältlich)
- Direkte, sichere Fixierung des Stromwandlers auf der Stromschiene
- Zeitsparende Kontaktierung dank definierbarer Position der Sekundäranschlussklemmen (Bitte bei Bestellung angeben).
- Primär-Nennströme 1000 A ... 4000 A
- Sekundär-Nennstrom 5 A oder 1 A (optional 2 A)
- Genauigkeitsklassen 1, 0,5 und 0,2 (Schutz-Klassen auf Anfrage)
- Niederspannungsstromwandler für den Einsatz bei Betriebsspannungen bis 1,2 kV (nur in Verbindung mit dem genannten Schienenbefestigungssystem (Spannpratze))
- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus schwarzem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Vernickelte Sekundärklemmen mit plus-minus vernickelten Schrauben: M5x10 mm
- Sekundärabdeckklappe: integriert
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Bestelltabelle

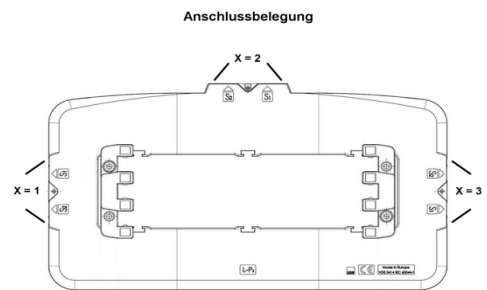
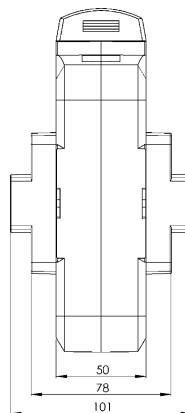
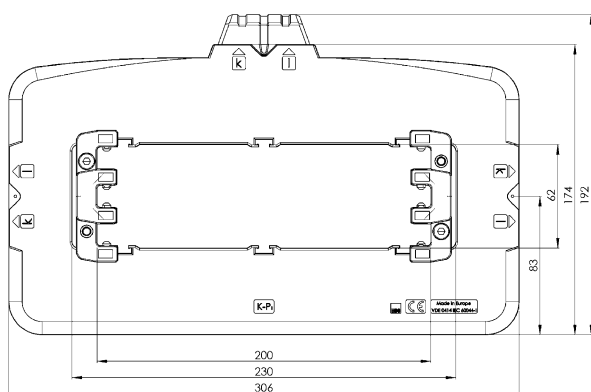
Sekundärstrom		5A			1A		
Primärstrom [A]	Bem.- Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse			Genauigkeitsklasse		
		1	0,5	0,2	1	0,5	0,2
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
1000	5	1650006021-x	1650005001-x	1650003001-x	1650206021-x	1650205001-x	1650203001-x
	10	1650006022-x	1650005002-x		1650206022-x	1650205002-x	
	15	1650006001-x			1650206001-x		
1200	5	1650006023-x	1650005003-x	1650003003-x	1650206023-x	1650205004-x	1650203003-x
	10	1650006024-x	1650005004-x	1650003004-x	1650206024-x	1650205005-x	1650203004-x
	15	1650006002-x	1650005022-x		1650206002-x	1650205024-x	
1250	5	1650006025-x	1650005023-x	1650003005-x	1650206025-x	1650205025-x	1650203005-x
	10	1650006026-x	1650005030-x	1650003006-x	1650206026-x	1650205006-x	1650203006-x
	15	1650006003-x	1650005024-x		1650206003-x	1650205026-x	
1500	10	1650006027-x	1650005005-x	1650003007-x	1650206027-x	1650205007-x	1650203007-x
	15	1650006028-x	1650005006-x		1650206028-x	1650205008-x	
	30	1650006004-x	1650005025-x		1650206004-x	1650205027-x	
1600	10	1650006029-x	1650005007-x	1650003008-x	1650206029-x	1650205009-x	1650203008-x
	15	1650006030-x	1650005008-x		1650206030-x	1650205010-x	
	30	1650006005-x	1650005026-x		1650206005-x	1650205028-x	
2000	10	1650006031-x	1650005009-x	1650003009-x	1650206031-x	1650205011-x	1650203009-x
	15	1650006032-x	1650005010-x	1650003020-x	1650206032-x	1650205012-x	1650203020-x
	30	1650006006-x	1650005011-x		1650206006-x	1650205013-x	
	45	1650006007-x			1650206007-x		
2500	15	1650006033-x	1650005027-x	1650003010-x	1650206033-x	1650205029-x	1650203010-x
	30	1650006034-x	1650005012-x		1650206034-x	1650205014-x	
	60	1650006008-x			1650206008-x		
3000	15	1650006035-x	1650005028-x	1650003012-x	1650206035-x	1650205030-x	1650203011-x
	30	1650006020-x	1650005013-x	1650003013-x	1650206036-x	1650205015-x	1650203012-x
	60	1650006009-x			1650206009-x		
4000	30	1650006036-x	1650005015-x	1650003015-x	1650206037-x	1650205017-x	1650203014-x
	40	1650006037-x			1650206038-x		
	60	1650006011-x			1650206011-x		

ASK 205.5

Aufsteck-Stromwandler mit teilvergossenem Meßsystem



Zubehör: Spannpratze (für eine flexible Befestigung verschiedener Schienenabmessungen) – Art. Nr. 10059090



Abmessungen:

Schiene 1: 3x 200x10 mm
 Schiene 2: 230x60 mm
 Baubreite: 306 mm
 Bauhöhe: 192 mm
 Bautiefe: 50 (100) mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : 1,2 x I_N
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : 60 x I_N , 1 Sek.
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV (mit Spannpratze 1,2 kV)
 Isolationsprüfspannung: 3 kV (mit Spannpratze 6 kV),
 U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz
 Isolierstoffklasse: F
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Ein neu entwickeltes, flexibel positionierbares Schienenbefestigungssystem (Spannpratze) ermöglicht den Einsatz unterschiedlichster Primärschienenabmessungen (Spannpratze optional als Zubehör erhältlich)
- Direkte, sichere Fixierung des Stromwandlers auf der Stromschiene
- Zeitsparende Kontaktierung dank definierbarer Position der Sekundäranschlussklemmen (Bitte bei Bestellung angeben).
- Primär-Nennströme 1200 A ... 4000 A
- Sekundär-Nennstrom 5 A oder 1 A (optional 2 A)
- Genauigkeitsklassen 1, 0,5 und 0,2 (Schutz-Klassen auf Anfrage)
- Niederspannungsstromwandler für den Einsatz bei Betriebsspannungen bis 1,2 kV (nur in Verbindung mit dem genannten Schienenbefestigungssystem (Spannpratze))

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

- Überstrombegrenzungsziffer: Siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +50^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Unzerbrechliches Kunststoffgehäuse aus schwarzem Polycarbonat, selbstverlöschend, UL94-V0, schwer entflammbar
- Vernickelte Sekundärklemmen mit plus-minus vernickelten Schrauben: M5x10 mm
- Sekundärabdeckklappe: integriert
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Bestelltabelle

Sekundärstrom		5A			1A		
Primärstrom [A]	Bem.-Leistung [VA]	Genauigkeitsklasse			Genauigkeitsklasse		
		1	0,5	0,2	1	0,5	0,2
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
1200	5	2050006023-x	2050005023-x	2050003001-x	2050206023-x	2050205023-x	2050203001-x
	10	2050006024-x	2050005001-x		2050206024-x	2050205001-x	
	15	2050006001-x	2050005024-x		2050206001-x	2050205024-x	
1250	5	2050006025-x	2050005025-x	2050003003-x	2050206025-x	2050205025-x	2050203003-x
	10	2050006026-x	2050005002-x	2050003004-x	2050206026-x	2050205002-x	2050203004-x
	15	2050006002-x	2050005026-x		2050206002-x	2050205026-x	
1500	5	2050006027-x	2050005027-x	2050003005-x	2050206027-x	2050205027-x	2050203005-x
	10	2050006028-x	2050005003-x	2050003006-x	2050206028-x	2050205003-x	2050203006-x
	15	2050006003-x	2050005004-x	2050003007-x	2050206003-x	2050205004-x	2050203007-x
	30	2050006004-x			2050206004-x		
1600	5	2050006029-x	2050005028-x	2050003008-x			
	10	2050006030-x	2050005029-x	2050003009-x	2050206029-x	2050205028-x	2050203009-x
	15	2050006005-x	2050005005-x	2050003010-x	2050206005-x	2050205005-x	2050203010-x
	30	2050006006-x			2050206006-x		
2000	10	2050006031-x	2050005030-x	2050003011-x	2050206030-x	2050205029-x	2050203011-x
	15	2050006032-x	2050005006-x	2050003012-x	2050206031-x	2050205006-x	2050203012-x
	30	2050006007-x	2050005007-x		2050206007-x	2050205007-x	
2500	10	2050006033-x	2050005031-x	2050003013-x	2050206032-x	2050205030-x	2050203013-x
	15	2050006034-x	2050005008-x	2050003014-x	2050206033-x	2050205008-x	2050203014-x
	30	2050006035-x	2050005009-x		2050206034-x	2050205009-x	
3000	10	2050006036-x	2050005032-x	2050003015-x	2050206035-x	2050205031-x	2050203015-x
	15	2050006037-x	2050005010-x	2050003016-x	2050206036-x	2050205010-x	2050203016-x
	30	2050006038-x	2050005011-x	2050003017-x	2050206037-x	2050205011-x	2050203017-x
	45	2050006009-x			2050206009-x		
4000	15	2050006039-x	2050005033-x	2050003019-x	2050206038-x	2050205032-x	2050203019-x
	30	2050006010-x	2050005012-x	2050003020-x	2050206010-x	2050205012-x	2050203020-x
	60	2050006011-x			2050206011-x		
5000	15	2050006040-x	2050005034-x	2050003021-x	2050206039-x	2050205033-x	2050203021-x
	30	2050006013-x	2050005014-x	2050003022-x	2050206013-x	2050205014-x	2050203022-x
	60	2050006014-x			2050206014-x		

ASG 106

Rohrstab-Stromwandler, PU-vergossen

Mess- und Schutzwandler in einem Gehäuse

Merkmale / Nutzen



- Rohrstabstromwandler mit 1...4 Messsystemen in einem Gehäuse
- Nennspannung 0,72 / 3 / - kV
- Primärstrombereiche 40A ... 1250A
- Sekundärströme 1A, 2A oder 5A
- Nennleistungen 2,5VA ... 30VA
- Genauigkeitsklassen Messwandler 0,2; 0,2s; 0,5; 0,5s; 1; 3
- Genauigkeitsklassen Schutzstromwandler 5P /10P/ PX
- Thermischer Nenndauerstrom $I_{CTH} = 1,2 \times I_N$, andere Werte auf Anfrage
- Kombination von Messwandlern und Schutzwandlern in einem Gehäuse möglich
- Messsysteme mit Polyurethanharz vergossen
- Einsatz unter erhöhten mechanischen und klimatischen Anforderungen möglich
- 4 unterschiedliche Gehäusebautiefen ermöglichen die Realisierung variabler Kundenanforderungen
- Reduzierung des externen Verdrahtungsaufwandes durch fest angeordnete, flexible Anschlussleitungen

Abmessungen:

Primärleiterdurchmesser: 106 mm
 Baubreite: 190 mm
 Wandlertiefen: 50, 100, 170, 214 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : $1,2 \times I_N$,
 andere Werte auf Anfrage
 Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : 25 kA, 3 Sek.,
 andere Werte auf Anfrage
 Max. Betriebsspannung U_m : 0,72 kV
 Isolationsprüfspannung: 3 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.
 Nenn-Frequenz: 50 Hz, andere Werte auf Anfrage
 Isolierstoffklasse: F
 Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1
 VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Bautiefe [x] der Gehäuse abhängig von Art und Anzahl der installierten Messsysteme
- PU-vollvergossenes Messsystem
- Der Vollverguss ermöglicht den Einsatz unter erhöhten klimatischen und mechanischen Beanspruchungen
- Vergussmaterial mit hoher Brandsicherheit (UL94-V0)
- Wandler typgeprüft durch Siemens AG
- Einsatzgebiete: SF6-isolierte Mittelspannungs-Schaltanlagen, Windenergieanlagen, Anlagen zur Energieerzeugung auf Schiffen, Energieverteilungsanlagen...
- Messkerne mit PTB-Bauartzulassung lieferbar
- Sekundäranschlüsse: Flexible Cu-Leitungen, Standard 3,6 m, 4 mm², andere Längen und

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

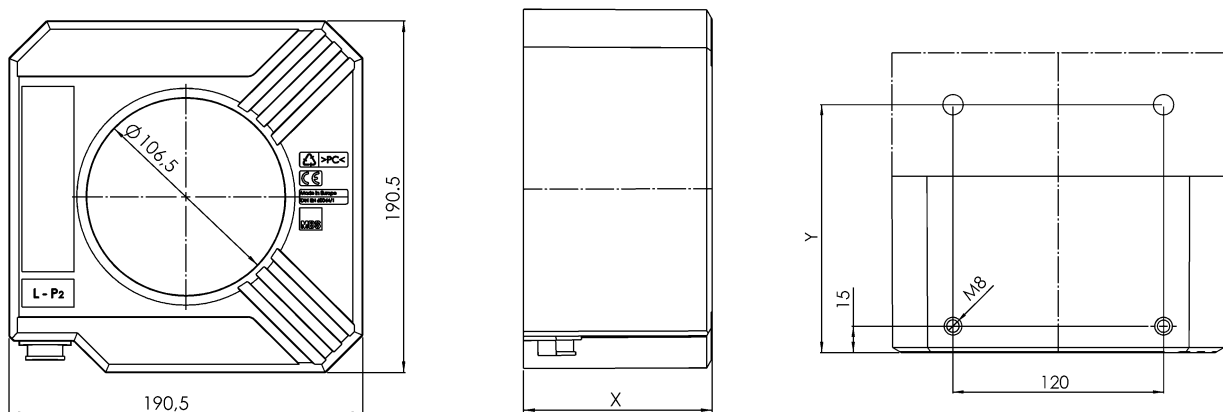
Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
 Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
 E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Nennquerschnitte auf Anfrage

- Flexible Sekundäranschlussleitungen werden durch zusätzlich angebrachten Gewebeflechtschlauch mechanisch geschützt
- Einfluss der Anschlussleitungslänge wird bei der Auslegung der Messsysteme berücksichtigt
- Überstrombegrenzungsziffer FS bei Messwandlern: siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: $-5^{\circ}\text{C} < T < +60^{\circ}\text{C}$
- Lagertemperaturbereich: $-25^{\circ}\text{C} < T < +70^{\circ}\text{C}$
- Gehäusematerial: ABS, selbstverlöschend, UL 94-V0
- 1-phasiger Niederspannungs-Stromwandler
- Vollguss ermöglicht den Einsatz bei erhöhter mechanischer Beanspruchung (generatornaher Betrieb)
- Hohe Klimabeständigkeit und elektrischer Sicherheit durch hochwertige Werkstoffe
- kein zusätzlicher Verdrahtungsaufwand durch flexibel wählbare Länge der Sekundäranschlussleitung
- Wandlerbefestigung mittels zwei Stück (optional 4 Stück) Sechskantschrauben M8x30
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Maßansichten:



Gehäusetiefe [x]	50 mm	100 mm	170 mm	214 mm
Maß y (optional!)	-	85 mm	155 mm	199 mm

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

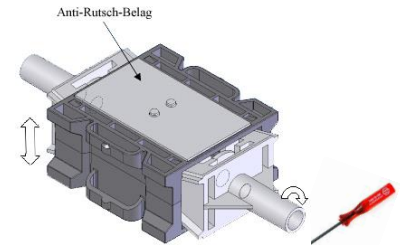
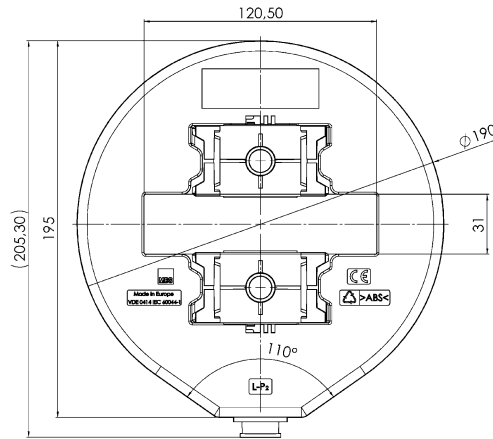
Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

ASG 123

Aufsteck-Stromwandler, PU-vergossen

Mess- und Schutzwandler in einem Gehäuse, bis zu drei Messsysteme



Abmessungen:

Schiene 1: 2x 120x10 mm

Schiene 2: 120x30 mm

Wandlertiefen: 50, 100, 125 mm

Technische Daten:

Therm. Nenndauerstrom I_{cth} : 1,2 x I_N

Therm. Nennkurzzeitstrom I_{th} : 25 kA, 3 Sek.,
andere Werte auf Anfrage

Max. Betriebsspannung U_m : 1,2 kV

Isolationsprüfspannung: 6 kV, U_{eff} , 50 Hz, 1 Min.

Nenn-Frequenz: 50 Hz, andere Werte auf Anfrage

Isolierstoffklasse: F

Angewandte technische Normen: DIN EN 60044/1

VDE 0414 Teil 1

Weitere Informationen:

- Stromwandler, variabel auslegbar mit bis zu drei verschiedenen Messsystemen in einem Gehäuse
- Bautiefe der Gehäuse abhängig von Art und Anzahl der installierten Messsysteme
- Kombination von Mess- und Schutzkern in einem Gehäuse realisierbar
- PU-vollvergossenes Messsystem
- Vollverguss ermöglicht den Einsatz unter erhöhten klimatischen und mechanischen Beanspruchungen
- Vergussmaterial mit hoher Brandsicherheit (UL94-V0)
- Im Lieferumfang enthaltenes Spannumodul ermöglicht die einfache, direkte Montage des Wandlers auf der Stromschiene
- Schwingfestigkeit der Wandlerbaureihe wurde durch ein externes Prüflabor bestätigt
- Einsatzgebiete: Windenergieanlagen, Anlagen zur Energieerzeugung auf Schiffen, Energieverteilungsanlagen...
- Verfügbar im Nennstrombereich zwischen 400 A ... 4000 A
- Sekundärstrom: 5 A, 2 A oder 1 A, andere Werte auf Anfrage
- Messwandlergenauigkeitsklassen: 1; 0,5; 0,5s; 0,2 und 0,2s
- Schutzwandler Klassen: 5P10, 10P10, 5P20, 10P20, PX

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205

E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

- Sekundäranschlüsse: Flexible Cu-Leitungen, Standard 1,5 m, 4 mm², andere Längen und Nennquerschnitte auf Anfrage
- Flexible Sekundäranschlussleitungen werden durch zusätzlich angebrachten Gewebeflechtschlauch mechanisch geschützt
- Einfluss der Anschlussleitungslänge wird bei der Auslegung der Messsysteme berücksichtigt
- Ständig mit 120 % des primären Nennstromes überlastbar
- Überstrombegrenzungsziffer FS bei Messwandlern: siehe Leistungsschild
- Arbeitstemperaturbereich: -5°C < T < +60°C
- Lagertemperaturbereich: -25°C < T < +70°C
- Gehäusematerial: ABS, selbstverlöschend, UL94-V0
- 1-phasiger Niederspannungs-Stromwandler
- Vollverguss, sowie ein neu entwickeltes Befestigungssystem, ermöglichen den Einsatz bei erhöhter mechanischer Beanspruchung (generatornaher Betrieb)
- Hohe Klimabeständigkeit (Tropentauglichkeit) und elektrischer Sicherheit durch hochwertige Werkstoffe
- kein zusätzlicher Verdrahtungsaufwand durch flexibel wählbare Länge der Sekundäranschlussleitung
- Verpackungseinheit: 1 Stk.
- Zolltarifnummer: 85043129

Anwendungsbeispiel:



Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de



SWMU 31.5

Messumformer für Wechselstrom

Mit bzw. ohne Hilfsspannungsversorgung
Mit integriertem Stromwandler
Aufbaueinheit für 35mm DIN-Hutschiene

Merkmale/ Nutzen

- Messeingang: Sinusförmiger Wechselstrom (1 A ... 750 A), arithmetische Mittelwertmessung, effektivwertkalibriert
- Messausgang: Unipolare Ausgangsgröße
- Messprinzip: Gleichrichter-Verfahren
- Mit integriertem Stromwandler
- Reduzierter Verdrahtungsaufwand

Anwendung

Messumformer zur Umwandlung von sinusförmigem Wechselstrom. Als Ausgangssignal steht ein eingepprägtes Gleichstrom-/ und aufgeprägtes Gleichspannungssignal zur Verfügung, welches sich proportional zum Messwert der Eingangsgröße verhält.

Diese Signale können zum Anzeigen, Registrieren, Überwachen und/ oder Regeln verwendet werden.

Der Messumformer erfüllt die Anforderungen und Vorschriften hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV) und Sicherheit (IEC 1010 bzw. EN 61010). Er ist nach ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

Technische Kennwerte SWMU 31.51/52 SWMU 32.51/52

Messeingang		Hilfsenergie	
Nennfrequenz	f_N 50/60 Hz	AC-Netzteil	230 V \pm 10% (50...60 Hz)
Eingangsnennstrom I_N		DC	24 V \pm 15%
SWMU 31.52	1...10 A	Leistungsaufnahme	\leq 1,5 W (2,5 VA)
SWMU 31.51	15...750 A	Genauigkeit	
Eigenverbrauch	\leq 1 VA (2,5 VA ohne Hilfsspannung)	Bezugswert	Ausgangsendwert
Überlastbarkeit	1,5 \cdot I_N , dauernd 8 \cdot I_N , 40 Sek.	Grundgenauigkeit	Klasse 0,5
Messausgang		Anwärmzeit	\leq 5 min.
Eingepprägter Gleichstrom	0...20 mA oder 4...20 mA*	Sicherheit	
max. Bürdenwiderstand	\leq 500 Ω	Berührungsschutz	IP 40, Gehäuse (Prüfdraht, EN 60529) IP 20, Anschlussklemmen (Prüffinger, EN 60529)
max. Bürdenspannung	\leq 15V	Verschmutzungsgrad	2
Strombegrenzung bei Übersteuerung	\leq 34 mA	Prüfspannungen (DIN 57411)	4 kV, aktive Kreise gegen Gehäuse 4 kV, Hilfsspannung gegen Messausgang (230 V-Version) 500 V, Hilfsspannungen gegen Messausgang (24 V DC Version)
Aufgeprägte Gleichspannung	0...10 V oder 2...10 V*	*Live-Zero Kennlinie nur mit Hilfsspannung	
Bürdenwiderstand	\geq 10 k Ω	Befestigungssockel zur direkten Montage, ohne Verwendung einer 35 mm Hutschiene im Lieferumfang enthalten	
max. Bürdenspannung bei Übersteuerung	\leq 18 V		
Spannungsbegrenzung	\leq 18 V		
Restwelligkeit des Ausgangsstromes	\leq 1% p.p.		
Einstellzeit	\leq 500 ms		
Arbeitstemperaturbereich	-5° C \leq δ \leq +40° C		

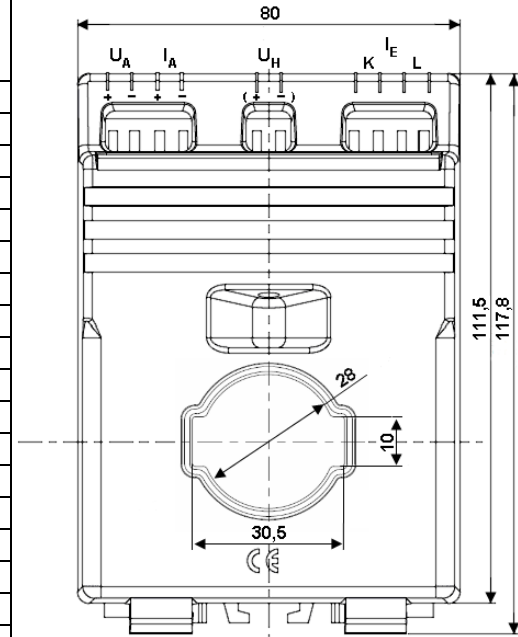
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

1. Hilfsspannung 230 V AC

Typ SWMU	Primärstrom [A]	Messausgang			
		0...20mA und 0...10V	4...20mA und 0...10V	0...20mA und 2...10V	4...20mA und 2...10V
31.52	1	10031-1006	10031-2006	10031-3006	10031-4006
	5	10031-1007	10031-2007	10031-3007	10031-4007
	10	10031-1008	10031-2008	10031-3008	10031-4008
31.51	15	10031-1009	10031-2009	10031-3009	10031-4009
	20	10031-1010	10031-2010	10031-3010	10031-4010
	25	10031-1011	10031-2011	10031-3011	10031-4011
	30	10031-1012	10031-2012	10031-3012	10031-4012
	40	10031-1013	10031-2013	10031-3013	10031-4013
	50	10031-1014	10031-2014	10031-3014	10031-4014
	60	10031-1015	10031-2015	10031-3015	10031-4015
	75	10031-1016	10031-2016	10031-3016	10031-4016
	100	10031-1017	10031-2017	10031-3017	10031-4017
	150	10031-1018	10031-2018	10031-3018	10031-4018
	200	10031-1019	10031-2019	10031-3019	10031-4019
	250	10031-1020	10031-2020	10031-3020	10031-4020
	300	10031-1021	10031-2021	10031-3021	10031-4021
	400	10031-1022	10031-2022	10031-3022	10031-4022
	500	10031-1023	10031-2023	10031-3023	10031-4023
600	10031-1024	10031-2024	10031-3024	10031-4024	
750	10031-1025	10031-2025	10031-3025	10031-4025	



Bautiefe: 50 (72) mm

Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 350 g

2. Hilfsspannung 24 V DC

Typ SWMU U	Primärstrom [A]	Messausgang			
		0...20mA und 0...10V	4...20mA und 0...10V	0...20mA und 2...10V	4...20mA und 2...10V
31.52	1	10031-5006	10031-6006	10031-7006	10031-8006
	5	10031-5007	10031-6007	10031-7007	10031-8007
	10	10031-5008	10031-6008	10031-7008	10031-8008
31.51	15	10031-5009	10031-6009	10031-7009	10031-8009
	20	10031-5010	10031-6010	10031-7010	10031-8010
	25	10031-5011	10031-6011	10031-7011	10031-8011
	30	10031-5012	10031-6012	10031-7012	10031-8012
	40	10031-5013	10031-6013	10031-7013	10031-8013
	50	10031-5014	10031-6014	10031-7014	10031-8014
	60	10031-5015	10031-6015	10031-7015	10031-8015
	75	10031-5016	10031-6016	10031-7016	10031-8016
	100	10031-5017	10031-6017	10031-7017	10031-8017
	150	10031-5018	10031-6018	10031-7018	10031-8018
	200	10031-5019	10031-6019	10031-7019	10031-8019
	250	10031-5020	10031-6020	10031-7020	10031-8020
	300	10031-5021	10031-6021	10031-7021	10031-8021
	400	10031-5022	10031-6022	10031-7022	10031-8022
	500	10031-5023	10031-6023	10031-7023	10031-8023
600	10031-5024	10031-6024	10031-7024	10031-8024	
750	10031-5025	10031-6025	10031-7025	10031-8025	

Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 250 g

3. Ohne Hilfsspannungsversorgung

Typ SWMU	Primärstrom [A]	Messausgang
		0...20mA und 0...10V
32.52	1	10031-9006
	5	10031-9007
	10	10031-9008
32.51	40	10031-9013
	50	10031-9014
	60	10031-9015
	75	10031-9016
	100	10031-9017
	150	10031-9018
	200	10031-9019
	250	10031-9020
	300	10031-9021
	400	10031-9022
	500	10031-9023
	600	10031-9024
	750	10031-9025

! Eigenleistungsbedarf $P_E \geq 2,5 \text{ VA}$!

Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 600g

Arbeitsbereich 15 ... 120 % I_N

SWMU 41.5

Messumformer für Wechselstrom



**Mit bzw. ohne Hilfsspannungsversorgung
Mit integriertem Stromwandler
Aufbaueinheit für 35mm DIN-Hutschiene**

Merkmale/ Nutzen

- Messeingang: Sinusförmiger Wechselstrom (1 A ... 800 A), arithmetische Mittelwertmessung, effektivwertkalibriert
- Messausgang: Unipolare Ausgangsgröße
- Messprinzip: Gleichrichter-Verfahren
- Mit integriertem Stromwandler
- Reduzierter Verdrahtungsaufwand

Anwendung

Messumformer zur Umwandlung von sinusförmigem Wechselstrom. Als Ausgangssignal steht ein eingepprägtes Gleichstrom-/ und aufgeprägtes Gleichspannungssignal zur Verfügung, welches sich proportional zum Messwert der Eingangsgröße verhält.

Diese Signale können zum Anzeigen, Registrieren, Überwachen und/ oder Regeln verwendet werden.

Der Messumformer erfüllt die Anforderungen und Vorschriften hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit (EMV) und Sicherheit (IEC 1010 bzw. EN 61010). Er ist nach ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

Technische Kennwerte SWMU 41.51/52 SWMU 42.51/52

Messeingang		Hilfsenergie	
Nennfrequenz	f_N 50/60 Hz	AC-Netzteil	230 V \pm 10% (50...60 Hz)
Eingangsnennstrom I_N		DC	24 V \pm 15%
SWMU 31.52	1...10 A	Leistungsaufnahme	\leq 1,5 W (2,5 VA)
SWMU 31.51	15...800 A	Genauigkeit	
Eigenverbrauch	\leq 1 VA (2,5 VA ohne Hilfsspannung)	Bezugswert	Ausgangsendwert
Überlastbarkeit	1,5 \cdot I_N , dauernd 8 \cdot I_N , 40 Sek.	Grundgenauigkeit	Klasse 0,5
Messausgang		Anwärmzeit	\leq 5 min.
Eingepprägter Gleichstrom	0...20 mA oder 4...20 mA*	Sicherheit	
max. Bürdenwiderstand	\leq 500 Ω	Berührungsschutz	IP 40, Gehäuse (Prüfdraht, EN 60529) IP 20, Anschlussklemmen (Prüffinger, EN 60529)
max. Bürdenspannung	\leq 15V	Verschmutzungsgrad	2
Strombegrenzung bei Übersteuerung	\leq 34 mA	Prüfspannungen (DIN 57411)	4 kV, aktive Kreise gegen Gehäuse 4 kV, Hilfsspannung gegen Messausgang (230 V-Version) 500 V, Hilfsspannungen gegen Messausgang (24 V DC Version)
Aufgeprägte Gleichspannung	0...10 V oder 2...10 V*	*Live-Zero Kennlinie nur mit Hilfsspannung	
Bürdenwiderstand	\geq 10 k Ω	Befestigungssockel zur direkten Montage ohne Verwendung	
max. Bürdenspannung bei Übersteuerung	\leq 18 V		
Spannungsbegrenzung	\leq 18 V		
Restwelligkeit des Ausgangsstromes	\leq 1% p.p.		
Einstellzeit	\leq 500 ms		

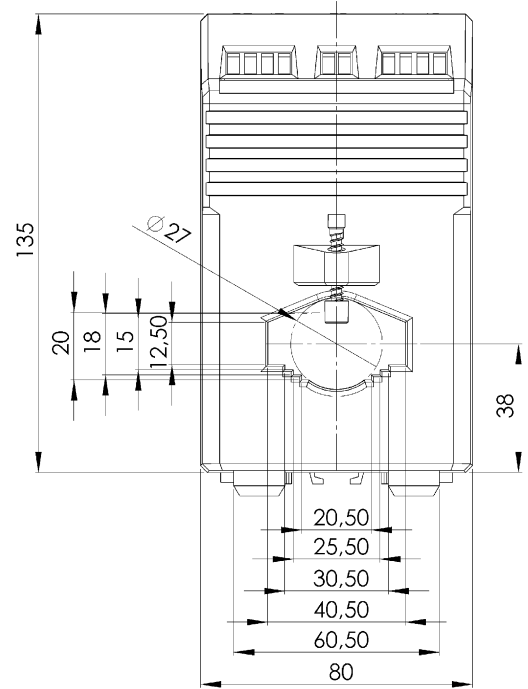
Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

1. Hilfsspannung 230 V AC

Typ SWM U	Primärstrom [A]	Messausgang			
		0...20mA und 0...10V	4...20mA und 0...10V	0...20mA und 2...10V	4...20mA und 2...10V
41.52	1	10061006	10062006	10063006	10064006
	5	10061007	10062007	10063007	10064007
	10	10061008	10062008	10063008	10064008
41.51	15	10061009	10062009	10063009	10064009
	20	10061010	10062010	10063010	10064010
	25	10061011	10062011	10063011	10064011
	30	10061012	10062012	10063012	10064012
	40	10061013	10062013	10063013	10064013
	50	10061014	10062014	10063014	10064014
	60	10061015	10062015	10063015	10064015
	75	10061016	10062016	10063016	10064016
	100	10061017	10062017	10063017	10064017
	150	10061018	10062018	10063018	10064018
	200	10061019	10062019	10063019	10064019
	250	10061020	10062020	10063020	10064020
	300	10061021	10062021	10063021	10064021
	400	10061022	10062022	10063022	10064022
	500	10061023	10062023	10063023	10064023
600	10061024	10062024	10063024	10064024	
750	10061025	10062025	10063025	10064025	
800	10061026	10062026	10063026	10064026	



Bautiefe: 50 (72) mm

Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 350 g

2. Hilfsspannung 24 V DC

Typ SWM U	Primärstrom [A]	Messausgang			
		0...20mA und 0...10V	4...20mA und 0...10V	0...20mA und 2...10V	4...20mA und 2...10V
41.52	1	10065006	10066006	10067006	10068006
	5	10065007	10066007	10067007	10068007
	10	10065008	10066008	10067008	10068008
41.51	15	10065009	10066009	10067009	10068009
	20	10065010	10066010	10067010	10068010
	25	10065011	10066011	10067011	10068011
	30	10065012	10066012	10067012	10068012
	40	10065013	10066013	10067013	10068013
	50	10065014	10066014	10067014	10068014
	60	10065015	10066015	10067015	10068015
	75	10065016	10066016	10067016	10068016
	100	10065017	10066017	10067017	10068017
	150	10065018	10066018	10067018	10068018
	200	10065019	10066019	10067019	10068019
	250	10065020	10066020	10067020	10068020
	300	10065021	10066021	10067021	10068021
	400	10065022	10066022	10067022	10068022
	500	10065023	10066023	10067023	10068023
600	10065024	10066024	10067024	10068024	
750	10065025	10066025	10067025	10068025	
800	10065026	10066026	10067026	10068026	

Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 250 g

3. Ohne Hilfsspannungsversorgung

Typ SWMU	Primärstrom [A]	Messausgang
		0...20mA und 0...10V
42.52	1	10069006
	5	10069007
	10	10069008
42.51	40	10069013
	50	10069014
	60	10069015
	75	10069016
	100	10069017
	150	10069018
	200	10069019
	250	10069020
	300	10069021
	400	10069022
	500	10069023
	600	10069024
	750	10069025
	800	10069026

 ! Eigenleistungsbedarf $P_E \geq 2,5\text{ VA}$!

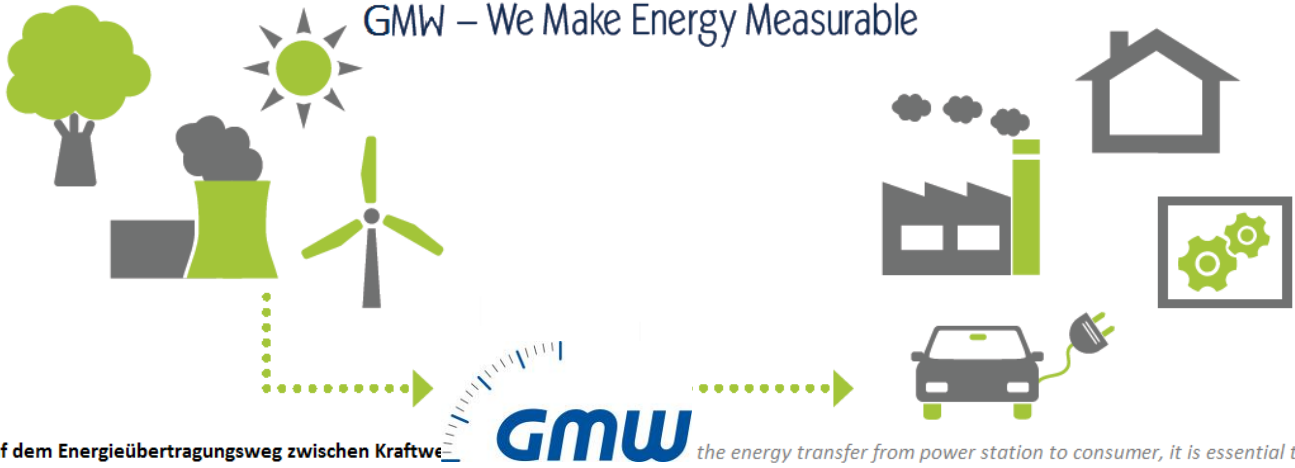
Messfrequenz 50/60 Hz

Gewicht: 600g

 Arbeitsbereich 15 ... 120 % I_N

GMW – Wir machen Energie messbar

GMW – We Make Energy Measurable



Auf dem Energieübertragungsweg zwischen Kraftwerk ist an einer Vielzahl von Messstellen die korrekte Erfassung der Stromstärken notwendig. Dies erfolgt mit Hilfe von Stromwandlern, sowie mit Analog- und Digitalanzeigern.

GMW liefert Ihnen ein umfangreiches Sortiment an Gerätetester, Analog- und Digitalanzeiger, Energiezähler, Strom- und Spannungswandler, Messumformer, Thermodrucker, Textanzeiger, Tastköpfe und Schaltschrank - Komponenten.

the energy transfer from power station to consumer, it is essential to ensure the correct collection of amperages at a multiplicity of measuring points. This is done by means of current transformers, analogue and digital panel meters.

GMW supplies you an extensive assortment of safety appliance testers, analogue- and digital panel meters, energy meters, current- and voltage transformers, measuring transducers, thermal printers, text displays, probes and switchboard - components.

10 Gründe für GMW

- ✓ kundenspezifische Lösungen
- ✓ individuelle Beratung und Produktschulungen
- ✓ zufriedene Kunden auf allen Kontinenten
- ✓ umfangreiche Produktpalette
- ✓ internationale Lizenzen und Zulassungen
- ✓ höchste technische Qualität
- ✓ exzellenter Service
- ✓ Zuverlässigkeit
- ✓ schnelle Lieferfähigkeit
- ✓ Erfahrung seit 1950

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg
Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205
E-Mail: info@g-mw.de · Web: www.g-mw.de

Wir liefern Ihnen ein umfangreiches Sortiment an:

	Gerätetester
	Analoge Anzeigergeräte
	Digitale Anzeigergeräte
	Energiezähler für Industrie und Verrechnung
	Strom- und Spannungswandler
	Messumformer
	Thermodrucker, Textanzeiger, Tastköpfe
	Schaltschrank - Komponenten

www.g-mw.de

Gilgen, Müller & Weigert (GMW) GmbH & Co. KG

Am Farrnbach 4A · 90556 Cadolzburg · Germany

Telefon: +49 9103 7129-0 · Telefax: +49 9103 7129-207/-205

info@g-mw.de · www.g-mw.de